

*Forslag til*  
**GULD-**  
**MEDAILLE-**  
**KONKURRENCE**  
**FOR**  
**ARKITEKTER**  
**1949-50**  
**ET MODERNE**  
**FORLYSTELSES**  
**ETABLISSEMENT**  
**ME**  
**TEATER**  
**OG**  
**RESTAURANT**

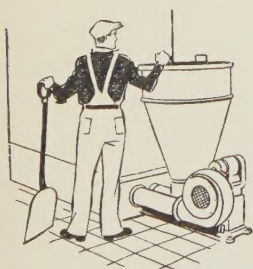
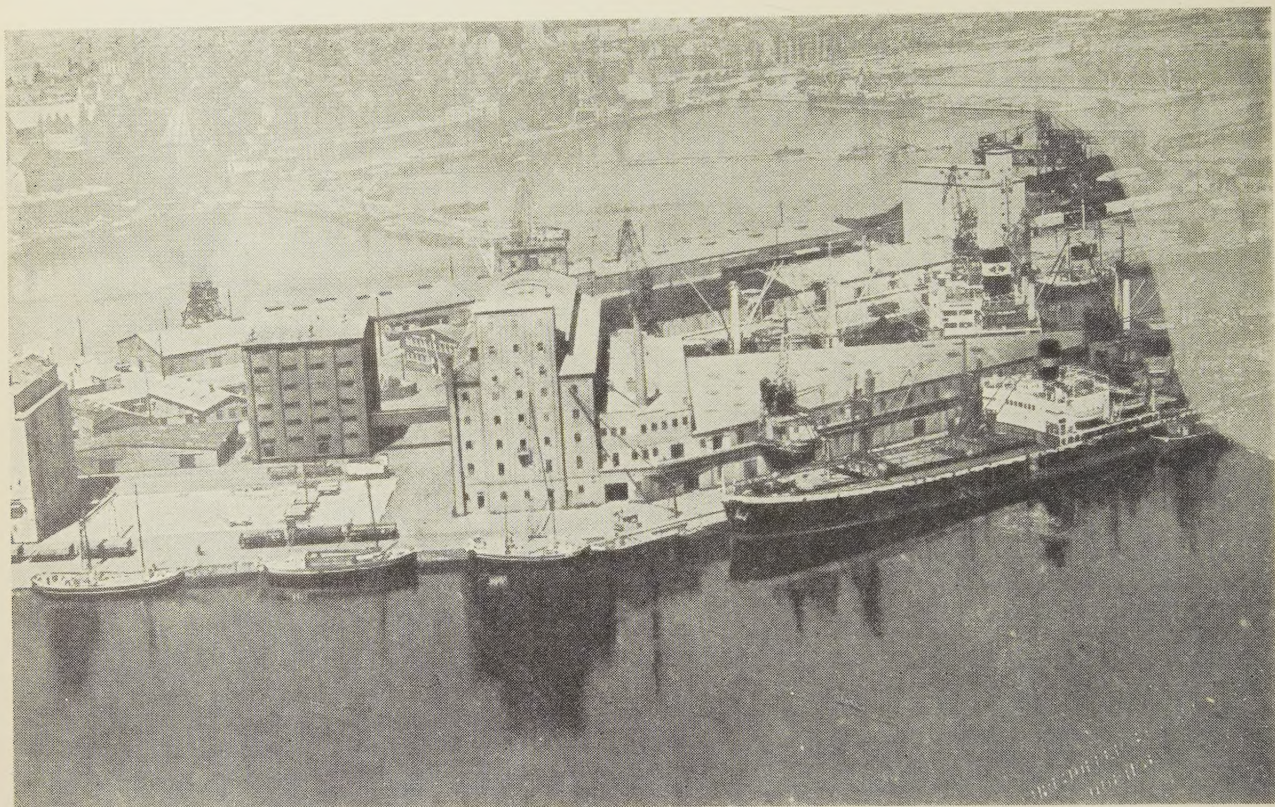
Forslag til guldmedaillekonkurrence 1950  
af arkitekt M.A.A. Ebbe Clemmensen  
og arkitekt M.A.A. Holger Jensen

**ARKITEKTEN**  
TIDSSKRIFT FOR ARKITEKTUR OG DEKORATIV KUNST  
MÅNEDSHÆFTE





# KORN- OG FODERSTOF-KOMPAGNIET, AARHUS



Kedlen med den 100%  
vandkølede hedeblade

Tekniske fremskridt indenfor det mekaniserede landbrug har medført et stærkt stigende krav om tørring af kornhøsten inden opmagasinering.

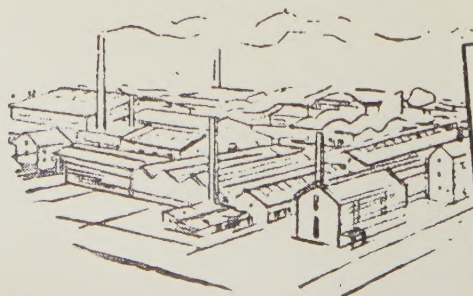
Det er med en vis stolthed, vi her konstaterer endnu et område, hvor DANSK STOKER har hævdet sig med SMITHHÜTTE kedler og stoker.

A/S Korn- og Foderstof-Kompagniet i Aarhus har således følgende installationer:  $2 \times S. 12$  stokers i forfyret til tørretromlen,  $1 \times S. 15$  stoker i  $50 \text{ m}^2$  10 atm. højtryks-keddel til foderblandingsanlæg,  $1 \times 30 \text{ m}^2$  V.H. kedel med S. 12 stoker, der ligeledes anvendes til korntørring.

Hertil kommer til opvarmning af kontorer, folkerum o. lign. et anlæg, der består af en  $17 \text{ m}^2$  V.H. kedel med stoker type S. 11.

Også Dem vil vi gerne være behjælpelig. Blot De ringer eller skriver til os.

## SMITH, MYGIND & HÜTTEMEIER A/S



GENERALREPRÆSENTANT FOR SALGET:

**DANSK STOKER**  
& VARMEKEDEL KOMPAGNI A/S

København: Bredgade 58, C 14809, C 12179  
Aarhus: Ny Banegaardsg 45, Tlf 1023  
Odense: Søndergade 2, Tlf 8842



**ARKITEKTFORENING**  
 Arkitektskole og Arkitektforeningens medlemmer (M.A.A.A.)  
 arkitekter, der har gennemgaaet den officielle arkitekt-  
 uddannelse og modtaget afgangsbrevet fra statens  
 arkitektskole ved Kunstakademiet. Undtagelsesvis op-  
 naaet medlemmer arkitekter, som ikke har oven-  
 nævnt uddannelse, men hvis kvalifikationer er anerkendt  
 af foreningen.

Foreningens vedtægter bestemmer arkitektens stilling  
 i bygherrens tilsynsmand og råd-  
 givende. Han modtager betaling for sit arbejde af byg-  
 herren, og kun af ham; benytter han sig af det ham  
 til at skaffe sig fordele eller godt-  
 fra entreprenører, handler han uhæderligt og  
 uværdigt til at være medlem af Akademisk  
 arkitektforening.

Arkitekten er mellemmanden mellem bygherre og en-  
 treprenør, og som sådan overfører begge forpligtet til at  
 gøre for en retfærdig gennemførelse af deres aftale.

## ARKITEKTEN

Kraft for arkitektur og dekorativ kunst.

Redaktionsudvalg: Arkitekter M.A.A. Willy Han-  
 sen, Finn Juhl, Flemming Teisen og Johan  
 Petersen (suppleant).

Redaktør: Arkitekt M.A.A. Jens Møllerup (ansv.  
 for presseloven).

Arkitekten udsendes i to udgaver, dels et  
 enkelt ugehæfte hver onsdag og dels 12  
 nummer, månedshæfter årligt.

Abonnementets pris for begge hæfter tilsammen  
 13,50 kr. pr. kvartal, ugehæftet alene  
 4,50 kr., månedshæftet alene 7,50 kr.

Udsalgpris: Ugehæftet 0,75 kr., måneds-  
 hæftet 3,00 kr.

Ansvarshoved: Reklamekonsulent B. Barnholdt.

Redaktion og ekspedition: Bredgade 66, Køben-  
 havn K, telefon Central 4525.

## NEDSHÆFTE 10, 1950

### INDHOLD:

725.82  
 Moderne forlystelsesetablisement med  
 kiosk og restaurant. Tilkendt Akademiets  
 tredje guldmedaille 1950. Af arkitekt  
 M.A.A. Ebbe Clemmensen.

Ark. mdhft. årg. 52, 1950 s. 157

725.82  
 Moderne forlystelsesetablisement med  
 kiosk og restaurant. Tilkendt Akademiets  
 tredje guldmedaille 1950. Af arkitekt  
 M.A.A. Holger Jensen.

Ark. mdhft. årg. 52, 1950, s. 163

725.91  
 Villingsbygning i København. Premieret  
 Neuhausens konkurs 1948. Af arkitekt  
 M.A.A. Ebbe Clemmensen.

Ark. mdhft. årg. 52, 1950, s. 168

725.91  
 Villingsbygning i København. Premieret  
 Neuhausens konkurs 1948. Af arkitekt  
 M.A.A. Holger Jensen.

Ark. mdhft. årg. 52, 1950, s. 171

Bøger fra **ARKITEKTENS** forlag

Teegning af køkkener i etagehuse.

Arkitekterne M.A.A. Edvard

Boerg, Eske Kristensen, Bent

Teegning..... 12,00 kr.

Skandinavisk arkitektur. Af professor,

Arkitekt M.A.A. Kay Fisker..... 7,00 -

Enfamiliehuse..... 3,00 -

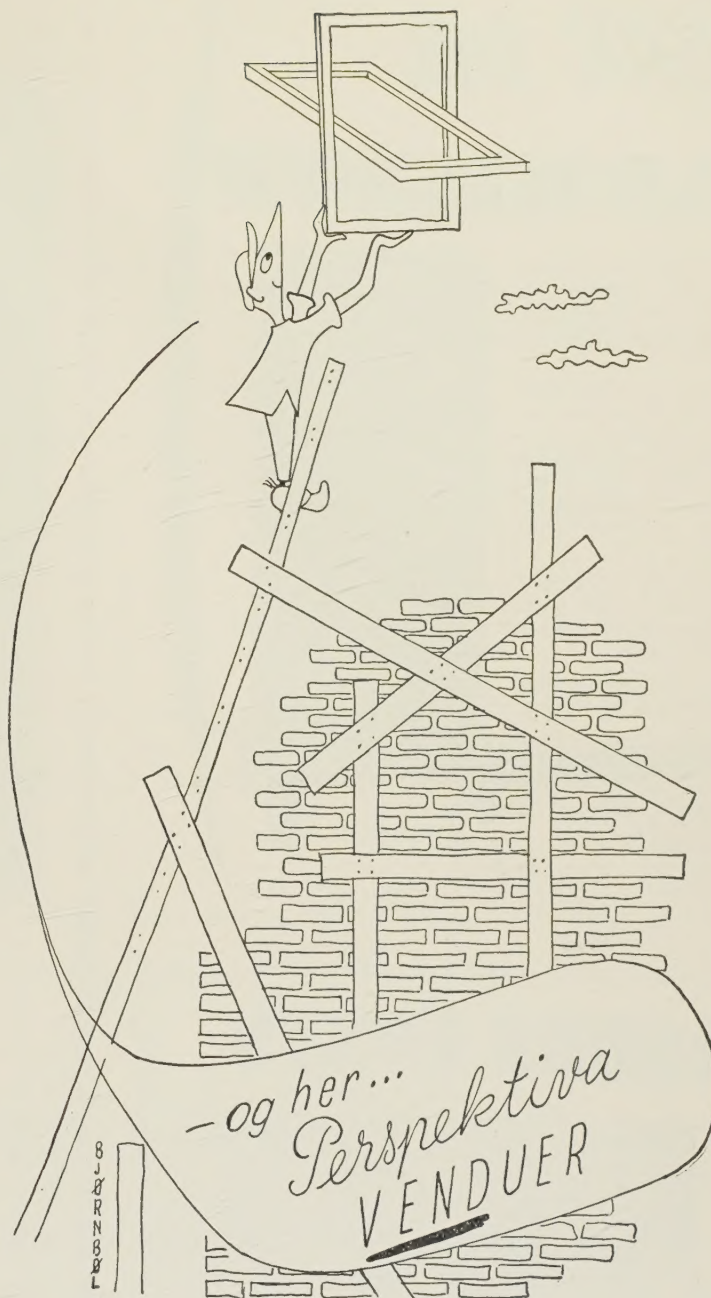
Universitet..... 4,00 -

Byggeri..... 4,00 -

Utslånshuse..... 4,00 -

**ARKITEKTENS** forlag

Bredgade 66, København K, telf. C. 4525.



**spar 30 %**

*anvend*

**standardstørrelser**

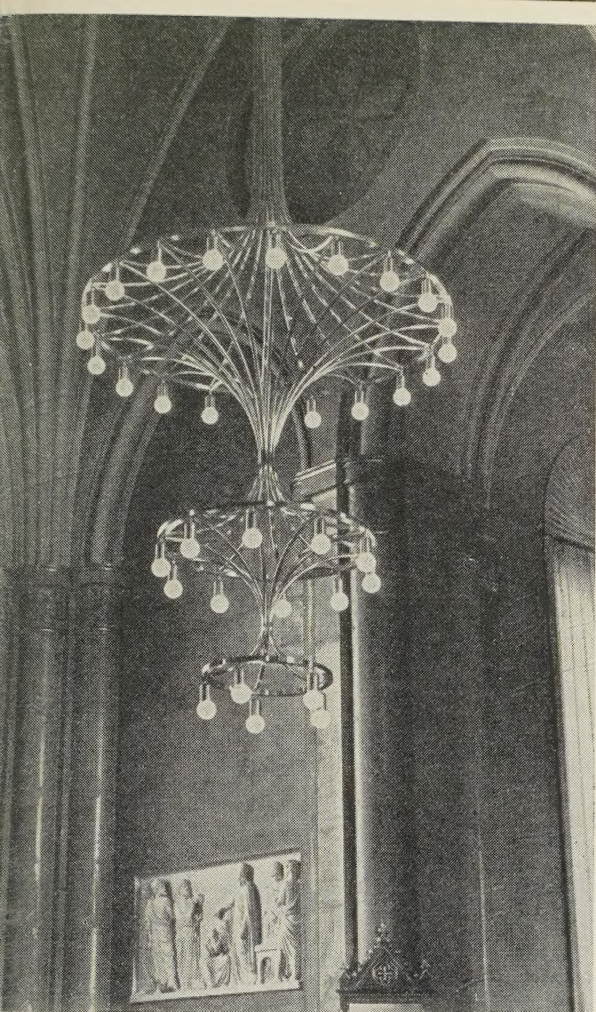
**A/s PERSPEKTIVA**

Vesterbrogade 18 . København V.



• BYPLAN BYPLAN BYPLAN BYPLAN BYPLAN





Lysekroner i Skt. Johannes Kirken, Kbhvn., tegnet af arkitekt Carl Schiøtz M.A.A., udført i matskuret messingrør.

Vi påtager os gerne fremstilling af belysninger efter arkitekternes tegninger.

## FOG & MØRUP

AKTIESELSKAB

NØRREGADE 28

CENTRAL 8822

KØBENHAVN K

# KREDITKASSEN FOR HUSEJERNE I KJØBENHAVN

RÅDHUSPLADSEN 59 . TELF. CENTRAL 4996

*Lån ydes mod pant i faste ejendomme*

i følgende kommuner:

København, Frederiksberg og Gentofte,  
Brøndbyvester-Brøndbyøster, Gladsaxe, Glostrup, Herlev, Hvidovre,  
Lyngby-Taarbæk, Rødovre, Søllerød, Tårnby

Lån ydes i  $3\frac{1}{2}$  ‰, 4 ‰ eller  $4\frac{1}{2}$  ‰ kasseobligationer  
og amortiseres i løbet af ca. 60 år med en halvårlig  
ydelse på henholdsvis 2,05 ‰, 2,275 ‰ og 2,47 ‰ af  
lånets oprindelige størrelse

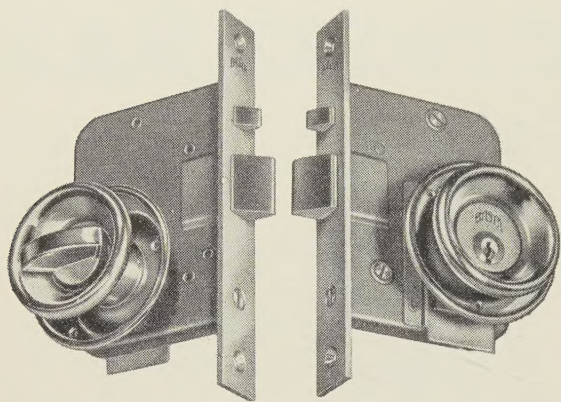
Indskud opkræves med 1 ‰

Samlet udlån: 350 millioner

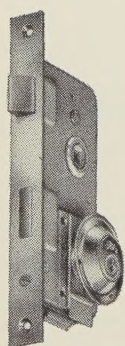
Reserver: 38 millioner



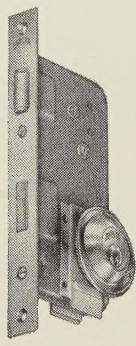
# Der er garanti på Basta låse...



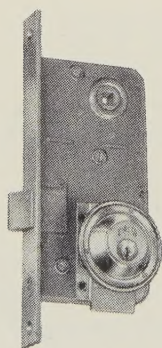
Entredør lås  
Type 302



Falde og rigel  
Type 315



Rulle og rigel  
Type 320



Dag og nat lås  
Type 310

LÅSEFABRIKKEN

# BASTA



STRANDLODSVEJ 42

TELEFON SUNDBY 2117 . KØBENHAVN S.

## English summary

*Arkitekten* is published in 2 editions, partly an actual weekly issue each Wednesday and partly 12 illustrated monthly issues a year.

The subscription for both editions is 13,50 D. Kr. a quarter, the weekly issue alone 6 D. Kr., the monthly issue alone 7,50 D. Kr. Editing department and expedition: Bredgade 66, Copenhagen K.

Every year the Royal Academy of Copenhagen holds a competition regarding the solution of a fictitious problem within the three branches of art: painting, sculpture and architecture. Gold- and silvermedals together with various scholarships are given to the best solutions of this problem. As the problems are very extensive they cannot be compared with those given at schools. According to the rules the architects must not exceed the age of 35 years, so the participants of these goldmedal-competitions are mostly young architects who have already completed their academical education.

In 1949-50 the problem was to compose a project for a large popular entertainment centre, containing a theatre and a restaurant, placed in the inner Copenhagen. The two architects, Ebbe Clemmensen M.A.A. and Holger Jensen M.A.A. received the small goldmedal each for their solutions of this problem, and in this number we are showing the prized projects.

Architect Clemmensen took it for granted that one, in order to gather approximately 2000 people each night in a city like Copenhagen with 1.000.000 inhabitants, would have to reckon on an entirely different audience than the entertainment centres do in the metropolises.

The average audience of such an entertainment centre is bound to be of the more popular class of Copenhagen with a small percentage of visitors from the countryside and tourists from abroad. International elegance will be out of question, but there shall be at the same time a cozy, fanciful and festive atmosphere. One will have to be a participant, and not a passive spectator. When moving around in the main hall, on staircases and in the foyers one should have the feeling as if walking in a fairy castle and sense the changing impressions, the surprising effects and "thrilling adventures" - be subject to the atmosphere that leaves the „everyday“ far behind if only for one single evening. One should move about, or sit quietly and watch the surrounding life. When solving the problem his intension has been, not to form an ordinary theatre-hall, but within a sober rectangular plan to create a lively interior in which a harmony can be found between the seats of the audience, the foyers, the staircases, the pillars and the balconies. The demarkations can be changed by movable walls and make it possible to create a live and gay impression by the varied forms of the hall's floor, the balconies and of the foyers on the various floors. The main frontage of the building is planned as a huge „window“ with two glass walls of different coloured glass partitions in different sizes. Between these two glasswalls mirrors are inserted in various angles, which continuously will give the spectator new impressions, catch the traffic-light from the street and contribute to make a vivid facade. This large glasspart is visible from all the floors in the house and it is possible for the visitor to walk all the way out to this glasspart and from here watch the pulsing night-life of the town.

(Teksten fortsættes på omstændende side)



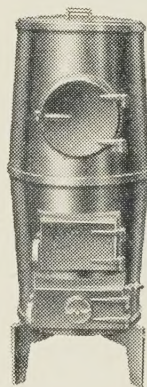


# KEDELFYRING

*i dagligstuen*

*radiatorer i hele huset —*

*+ varmt vand*



Med kedelovn nr. 42 opnår man billig installation, økonomisk fyring, intet varmetab i kælderetagen, ingen pudsning og en let betjening.

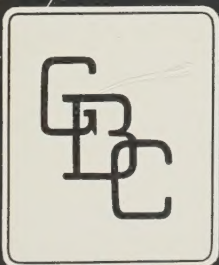
Forlang nærmere oplysninger og brochure hos vore forhandlere eller ved direkte henvendelse til fabrikken.

**A/s J. S. HESS & SØN**  
MIDDELFART

AIR-FLOW VENTILATION



anemostater  
ventilatorer  
aftrækshætter  
friskluftsventiler  
luftkonditionerings-  
apparater, etc.



**Air-flow**

**G. BYRN COMPANY**

KØBENHAVN K.  
ELEMESKAFET 42 CENTRAL 4487. 13

**SKJOLD**

**KEDLER OG RADIATORER**

*Artikler for sanitet's- og  
centralvarmeanlæg*

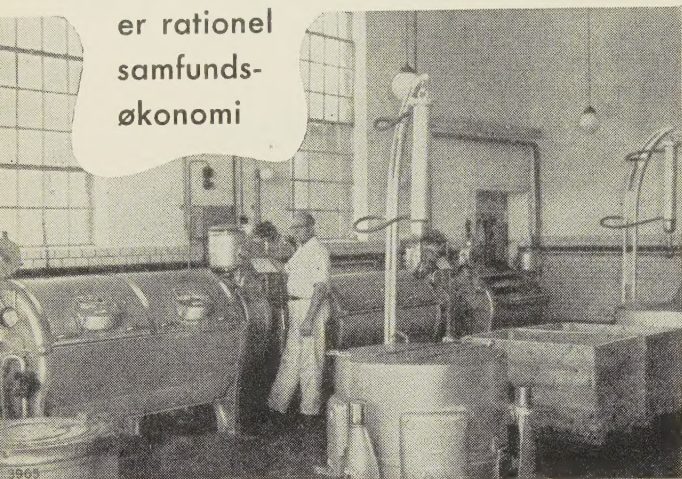
**Sonesson**  
A/s WILH. SONESSON & Co.

NØRRE FARIMAGSGADE 13 · KØBENHAVN K · C. 8363



# GEM VASKERI-anlæg

er rationel  
samfunds-  
økonomi



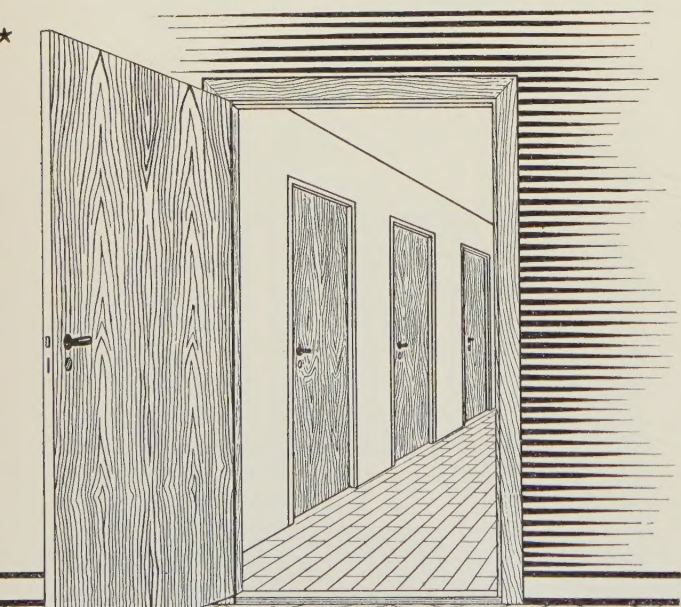
Ved projektering af større eller mindre industri-vaskerier indenfor det private erhvervsliv, hospitaler, sanatorier, børnehjem og offentlige institutioner samt andelsvaskerier og kooperative byggeforetagender vil GEM fabrikkens store

specialerfaring altid være en uundværlig støtte for arkitekterne.

GEM fabriken leverer komplette vaskeri-anlæg. De er velkomne til at aflægge vor fabrik et besøg og drøfte eventuelle vaskeri-problemer.

## Georg E. Mathiasen

Vordingborggade 12 . København Ø . Tlf. central \*9043



### FIONIA døre og parketstave



- to smukke og praktiske naturtræs byggematerialer
- velegnede til ethvert byggeri
- leveres i flere forskellige træsorter.

### DANSK MØBELPLADE- & FINÉRFABRIK

ODENSE

Aktieselskab

KØBENHAVN

The solution of architect Holger Jensen is more traditional in its form. His intension was to make use of a part of the area to a hotel for artists. Principally the proposal is formed with a theatre-hall in the middle and the various other rooms grouped in three wings along the surrounding streets. He has strived to compose a more free demarkation of the theatre-hall itself, as on the second floor behind the hall is placed a promenade which may be connected with the hall by pulling the folding wall back.

Incidentally the same two architects received a few years ago and at the same time a prize for each of their solutions of another problem given by the Academy. In this case it was the question of a small exhibition building for paintings and sculpture placed at one of the lakes in Copenhagen. Ebbe Clemmensen has here chosen a form of the building, which consists of a number of larger and smaller hexagonal rooms with pavilion-roofs and so connected that 3 exhibitions may be held at the same time, independent of each other. Holger Jensen has formed his solution as a building with top-light and another building with side-light respectively adjoining the two sides of a lower square building surrounding a sculpture yard. The square building contains smaller exhibition rooms.

These two proposals are published on the last pages of this number.

**ARKITEKTEN's publications with English summary**  
ARKITEKTEN's annual series (monthly edition)

1946-1948 price each yearly edition .....	D. Kr. 30,00
Danish architecture 1898-1848 .....	- 5,00
Radiohouse .....	- 4,00

### Kontakt med udlandet

Siden 1947 har *Arkitektens månedshæfte* bragt oversigter over indholdet i de udenlandske arkitekturtidsskrifter, som vi har kontakt med. At disse oversigter har været til glæde for læserne, har vi ofte fået bevis for. Med begyndelsen af den nye årgang vil *Arkitektens ugehæfte* imidlertid bringe referater af interessante og betydningsfulde artikler fra udenlandske tidsskrifter og publikationer og tidsskriftsoversigterne i månedshæftet vil herefter falde bort i den hidtige form. Vi skal dog fortsat søge at orientere vore læsere om udenlandske forhold, men vil finde en form, hvorved udenlandsk stof mere udførligt kan gengives dels her i spalterne, dels på månedshæftets tekstsider, således som det i en vis udstrækning allerede er sket i den indeværende årgang.

(Teksten fortsættes på omstændige side)

Alt indenfor gulvbelægning

**EXPANKO . GUMMI . LINOLEUM .**

Spec.: Lydisolering og akustisk regulering



### Odense Korkisolering

Hovedkontor: Vesterbro 10, Odense . Tlf. 1735 (2 lin)



**ROYAL**  
*Letmetal*  
**PERSIENNE**



*Danmarks  
fornemste*

## Lad ikke solen

fortære Deres værdier, men luk  
de skadelige solstråler ude med

**ROYAL**  
**LETMETAL PERSIENNE**  
og skab samtidig hygge i De-  
res stuer.

ROYALS store udbredelse, så-  
vel herhjemme som i udlandet  
er en garanti for dens enestå-  
ende kvalitet. — „JYPERIN“-  
processen, som ROYAL har  
eneret på, bevirker at plastic-  
lakken ligefrem svejses sammen  
med metallet og ikke kan skalle  
af, selv ikke hvis De bukker  
lamellen eller hamrer på den.

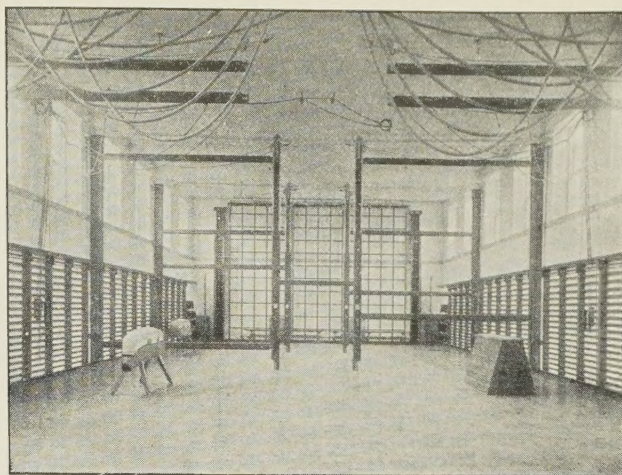
Vi tager da heller ikke i be-  
tænkning at give 3 ÅRS GA-  
RANTI på alle dele i persi-  
ennen.

Føres i 12 meget smukke far-  
ver til samme pris.

*Forhandlere overalt.*

### ROYAL FABRIKERNE

AARHUS  
Finlandsgade 27-29 . Tlf. 5426-13260  
KØBENHAVN  
P. Skramsgade 19 . Tlf. BYen 482-6158



*Gymnastikmateriel  
Skolemateriel  
Sportsmateriel*

NIELS LARSEN A/S  
VALHØJVEJ 15 - KØBENHAVN, VALBY  
CENTRAL 4346 - TELEGRAM-ADRESSE: „GYMNASTIK“



*olerende  
idstærkt  
ddæmpende*

mærker ingen Fodkulde,  
man har Kork-Parket  
Kork, som er Naturens  
Isolationsmiddel, er ufor-

lignelig skærmende mod Kulde,  
Varme og Støj. Desuden er det  
fjedrende og behageligt at gaa  
paa og usædvanligt slidstærkt.

*-kork sagt*  
**KIVEHUS KORKPARKET**  
TELEFON SKIVE 944-945

De øst for Storebælt:

ax Fodgaard, Chr. Richardtsvej 6, Tlf. Central 516

## N. M. BAK & SØN

Aktieselskab

Ingeniør- og entreprenørforetning  
★  
Jernbeton  
murerarbejde

### KØBENHAVN

Puggårdsgade 10  
Tlf. Byen 7064

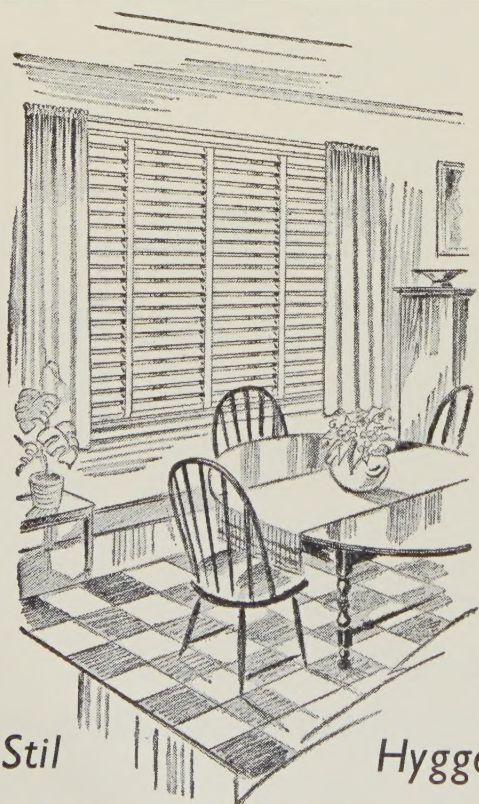
### ÅRHUS

Skansepalæ 2  
Tlf. 6220



**CARL M. ANDERSEN & SØN'S EFT.**  
 Værksted for kontor- og bankinventar  
 Smedegade 19 . København N . Nora 670

Detalle af skranke i Handelsbankens Långhj afdeling



Stil

Hygge

**KIRSCH**

Gardinstænger

Persienner

Fabrikation & Engros

J. NIELSEN A/S Nørrebrogade 32 . København N . C. 6631

Ugehæftets referattjeneste – som med et fint o  
 kaldes byggedokumentation – er baseret på et snævre  
 samarbejde mellem 15 europæiske lande og De forenede  
 stater af Amerika.

I *Arkitektens* ugehæfte 38, 1949, side 153, skrev arkitekt  
 M.A.A. Philip Arctander om udviklingen i h  
 dette internationale samarbejde, og vi skal derfor h  
 kun påpege et par vigtige kendsgerninger: på de  
 ene side har den internationale tekniske udvikling  
 medført en nødvendighed for alle byggefagfolk  
 følge med i det der sker rundt om i verden, på de  
 anden side har byggelitteraturens voksende omfan  
 gjort det umuligt for den enkelte blot nogenlunde  
 holde sig orienteret.

De Forenede Nationers økonomiske kommission for  
 Europa (ECE) tog derfor i efteråret 1949 initiativ  
 til en international udveksling af byggelitteratur, so  
 organiseres gennem nationale komiteer. Hvert land  
 komité indsamler referater af den i landet trykte  
 litteratur, der kan have betydning udenfor landets  
 grænser, og udveksler disse referater med de ande  
 landes. Den danske komité har således kontinuerlig  
 rådighed over referater fra 15 europæiske lande samt  
 U. S. A. Referaterne fordeles af komiteen til de tilg  
 skrifter, for hvis læserkreds de må formodes at have  
 interesse. Det står derefter tidsskrifterne frit unde  
 hvilken form de ønsker at offentliggøre referatern  
 Økonomisk skulle arrangementet hvile i sig selv, id  
 tidsskrifterne betaler for denne service.

*Arkitektens* læsere vil kunne regne med, at der årlig  
 bringes mellem 300 og 400 referater, hver på mellem  
 100 og 200 ord. Referaterne er klassificerede efter de  
 samme system som *Arkitektens* øvrige artikler og brin  
 ges som sagt i ugehæftet. Da den endelige form for  
 udveksling og offentliggørelse først kan fastlægges, nå  
 ordningen har været prøvet i nogen tid, må vi natu  
 ligvis forbeholde os en vis ret til forandringer.

Et komplet sæt af alle de i den internationale udveksl  
 ling modtagne referater vil formentlig blive etableret  
 på Akademisk Arkitektforenings byggeudstilling.  
 Det kan til slut oplyses at både Byggeudstillingerne  
 faglige leder, arkitekt M.A.A. Kaj Christensen, og  
*Arkitektens* redaktør, arkitekt M.A.A. Jens Møllerup, ha  
 deltaget i det udvalgsarbejde, der er gået forud for  
 dette arrangement og begge har sæde i den danske  
 komité, hvis fulde og højtidelige navn er: Statens  
 Byggeforskningsinstituts Komité for Byggedokumentat  
 tion. Komiteens sekretariat har adresse Borgergade 26  
 re

(Teksten fortsættes på omstøende side)

**A. BARTHOLDY & SØN**

**TØMRERMESTRE  
 ENTREPRENØRER**

JUNGGREENSVEJ 8 . TLF. DAMSØ 1809 -



SNEDKERARBEJDE

TØMRERARBEJDE

INVENTAR

## PEDERSEN & SØNNER

eriksgade 74

Aarhus 765



## S. S. Døren

leveres i enhver træsort

Benyttes af:

Hospitaler

Posthuse

Banker

Alm. boligbyggeri

## K. J. Pedersen's Maskinsnedkeri

v/ Th. Pedersen

Strømmen 12, Randers . Telefon 1312



## VENTILATIONS-MATERIEL LUFTEKNISKE ANLÆG



**NORDISK VENTILATOR CO**  
AKTIESELSKAB NÆSTVED DANMARK

Fabrik og hovedkontor: Næstved, telefon nr. 2000

Københavns kontor: Klareboderne 4, K., telf. Byen 5478 og 7266  
Salgsing. f. Jylland: L. A. Ringsvej 75, Aarhus, telf. Skaade 680.

**KVALITET · ERFARING · SERVICE**



Anvend til Deres  
Centralvarmeanlæg  
den moderne **RIO**

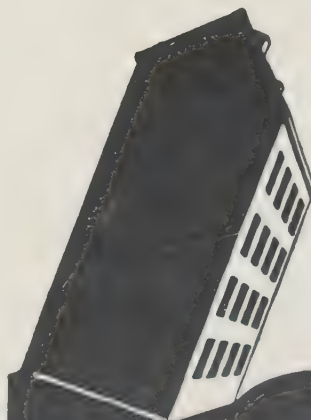
**STØBEJERN-RADIATOR**

den er uforgængelig og har største Varmeevne

Den bedst egnede Radiator  
til Fjernvarme

Dersom De i Forvejen har op-  
stillet RIO Radiatorer i Deres  
Lejlighed, kan Deres Central-  
varmeanlæg uden Forandring  
tilsluttes Fjernvarme

RIBE JERNSTØBERI · RIBE · GRUNDL. 1848



Fundament-  
forstærkning  
med megapæle

Grundundersøgelser  
med spidsbor,  
kandebor, fjervægtskegle etc.

Pilotering  
(også indenders,  
i kælderrum o. lign.).

**C. T. Winkel A/s**

Civilingeniører og entreprenører

Hammerensgade 6, København K.  
Telf. Hæl 840-440





## Østifternes Brandforsikring

### Bygningsbrandforsikring

under Justitsministeriets Tilsyn

Forsikring tegnes i Forstæderne  
i København, paa Frederiksberg,  
i nogle Købstadsdistrikter og  
overalt paa Landet paa Øerne

Indtegning hos vore Branddirektører,  
Vurderingsmænd eller  
paa Hovedkontoret

VESTER VOLDGADE 104  
KØBENHAVN V  
TELEFON: CENTRAL 627 og 13627

### Særhæfter

En lang række af *Arkitektens* månedshæfter, som of-  
fatter specielle emner, har været så stærkt efterspurgt  
at det har været nødvendigt at fremstille særtryk.  
Blandt disse særtryk skal fremhæves følgende:  
Efterslægtsselskabets skole (2. oplag 1949) . . . . . kr. 1,  
Frederikssundsvejens skole, Bellahøj skole  
og skolen ved Sundet (2. oplag 1949) . . . - 3,  
Kommuneskolen i Emdrup, Kirkebjerg skole  
og Lykkebo skolen (2. oplag 1949) . . . . . - 3,  
Om træer, af havearkitekt C. Th. Sørensen,  
(1948) . . . . . - 2,  
Radiohuset (1945) . . . . . - 4,  
Bolignødens bekæmpelse (1945) . . . . . - 2,  
Rækkehuse og Kædehuse (1946) . . . . . - 2,  
Boligforhold og Sanering i U.S.A. (1947) . . - 2,  
Britisk byplantradition (1946) . . . . . - 2,  
10 statslånhuse, med en vejledning (2. oplag  
1949) . . . . . - 4,  
Boligbyggeri (6 større boligkomplekser) . . . - 4,  
Århus universitet (1949) . . . . . - 4,  
Nye eenfamiliehuse (1950) . . . . . - 3,  
Amerikansk arkitektur (1950) . . . . . - 7,

### Specielle publikationer

Udover særhæfterne udsender og forhandler *Arkitek-  
tens forlag* også andre publikationer, bl. a. skal næv-  
nes følgende:

Planlægning af køkkener i etagehuse. (Edvard  
Heiberg, Eske Kristensen, Bent Salicath) . - 12,00  
Hospitalsbyggeri (prof. E. Thomsen 1948)  
særtryk af *Tidsskrift for danske sygehuse* . . . - 1,50  
Fabriker for mennesker (1948) af arkitekter  
Ole Bang og Preben Dal . . . . . - 3,50  
Om byplanarbejdet (1947) 12 rigt illustrerede  
artikler om forskellige byplanspørgsmål . . - 4,50  
Generalbeskrivelsen (1947) (pt. kun indbun-  
det) . . . . . - 6,00  
Aino og Alvar Aalto (1948) . . . . . - 1,50  
Nordisk byggedag IV. 27 foredrag fra bygge-  
dagen i København i 1946 (200 sider) . . - 25,00  
Dansk arkitektur 1898-1948; *Arkitekten's* ju-  
bilæumshæfte, rigt illustreret, engelsk re-  
sumé . . . . . - 5,00  
Moderne dansk arkitektur, katalog til Aka-  
demisk Arkitektforenings vandreudstilling,  
engelsk eller fransk udgave . . . . . - 2,00

## „Silkeborg“

### Patentvinduer og -Døre

Firma FR. MADSEN  
Indehaver THORVALD MADSEN

Tømrermesler og entreprenør  
Maskinsnedkeri

Telefon 298 og 868, Silkeborg

★ Udstiller på Aka-  
demisk Arkitekt-  
forenings perma-  
nente udstilling i  
København

### TØMRERMESTER

P. JUL. HANSEN

SOLSORTVEJ  
GOTHÅB 138



# Cupran

AKTS.

Imprægneringsvædske  
mod raad, svamp, husbukke og brand

Tjæremaling . Træoliemaling . Tagpapmaling  
Pandeplademaling . Træmaling i pulver  
Oliemaling

ezonsvej 47 . København F . Telf. Fasan \* 45

Forsegsattester fra Statsprøveanstalten foreligger

\* BALSLOW TRÆVINDUER OG DØRE



HELLERUP BYGNINGSSNEDKERI

Hellerupvej 8

Tlf. Helrup 167 - 6208

VEST FOR STOREBÆLT:

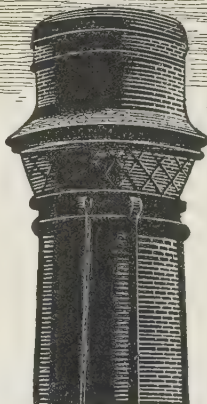
MASKINFABRIKEN Vesuv & NØRREBRO 47 ODENSE TLF. 7097

## Vesuv STOKERE OLIEFYR

VEST FOR STOREBÆLT:

MONSEN & SCHEIBEL & KONG GEORGSV. 27 KBHVN. GOTH. 7120

DAMPSKORSTENE  
KEDELINDMURINGER



## P.A. PETERSEN

VEJLE: Fredericiavej 88. Telefon 1667  
Arbejdsområde:  
Jylland og Sønder Jylland

ODENSE: Bødtchersvej 10. Telefon 729  
Arbejdsområde:  
Fyn, Sjælland og øvrige øer

Michael Broch



Maskinfabrik

Tlf. 3348, Horsens

## Legeredskaber

til private og offentlige Lege-  
pladser m. v. — Fremstilles i  
22 forskellige Modeller.

Forlang Katalog og Prislister.

Salgskontor:

Aage Rolandsen, Nørre Allé 1, Nora 2039



\*

## M. J. GRØNBECH & SØNNER

Kristianiagade Nr. 8

København Ø.

Telefon C. 342

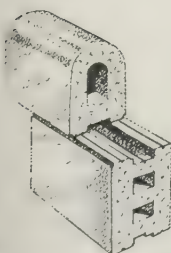
## Staalbjælker og Monierjern

fra Lager og Værk

\*

# Hasle

glaserede SKILLERUMSFLISER



HASLE KLINGER- & CHAMOTTTESTENFABRIK . KØBENHAVN

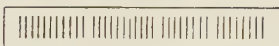


## Prima Portland Cement

DANSK ANDELS CEMENTFABRIK

NØRRESUNDBY





*Tacofalt*

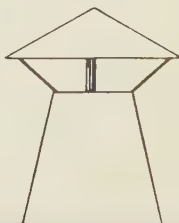
**A**

A/S HOTACO

# TACOFALT

OVERALT

tu ars garanti



**A/S HOTACO**

HOLBÆK

KØBENHAVN

HORSENS

## KAMPSAX



KAMPMANN, KIERULFF & SAXILD

LIKØRFABRIK SLAGELSE – LAGERKÆLDER

Arkitekt M.A.A. Alf. Cock-Clau



# Et moderne forlystelsesetablissement med teater og restaurant

Tilkendt Akademiets mindre guldmedaille 1950

Af arkitekt M.A.A. Ebbe Clemmensen

725.82

Guldmedaillekonkurrencen 1949-50: Et moderne forlystelsesetablissement med teater og restaurant.

Af karreen, som begrænses af Vesterboulevard, Jernbanegade og Studiestræde, tænkes erhvervet så stort et areal, som er nødvendigt for opførelsen af ovennævnte bygning: Et moderne forlystelsesetablissement i en storby. Ved siden af den praktiske løsning skal der lægges an på at udforme rummene så festligt som muligt med rig anvendelse af udsmykning.

Hvis man i en by, som København, hver aften skal samle ca. 2000 mennesker, vil det blive et helt andet publikum end i verdensbyernes forlystelsescentre; det må blive et folkeligt gennemsnit af københavnere med en lille procent turister fra provinsen og udlandet; – det vil blive omtrent de samme mennesker, som går i Tivoli om sommeren. Folk må ikke være ængstelige for at gå derind, fordi de ikke er elegante nok eller velforsynede med penge. Der vil ikke blive tale om nogen international elegance med spejlglas, cocktails og kjole og hvidt; det kan turister finde i Paris eller New York. Her skal være hyggeligt, eventyrligt og festligt på een gang, man skal være deltager, ikke passiv tilskuer, man skal bevæge sig omkring i salen, på trapper og i foyerer, påvirkes af de skiftende indtryk, man skal promenere eller man skal kunne sidde hyggeligt og se på livet omkring sig. Opgaven må tænkes løst gennem et intimt samarbejde mellem malere, billedhuggere og arkitekter – et samarbejde, som man i en lang periode kun har haft få eksempler på, men som netop nu synes at have betingelser for at kunne genoptages: malere og billedhuggere har koncentreret sig om de samme elementære faktorer, som arkitekten arbejder med: linier, flader, rum og former – lys, farve, stofvirkninger ... de har frigjort sig fra „motivkravet“, som har virket hæmmende på kunstneren og distraherende på beskueren; de har ikke bundet sig til bestemte formelementer, men arbejder frit. Forslagets skitser må betragtes som idéudkast, der – hvis det var et projekt, som skulle virkeliggøres – kunne danne udgangspunktet for samarbejdet mellem alle kunstnerne (et samarbejde, som af praktiske grunde ikke har kunnet påbegyndes ved denne teoretiske opgave).

Kravet til bygningens ydre har to sider:

*Om dagen* skal den kunne glide ind i rækken af huse, der omgiver pladsen, hvor rådhuset har et naturligt krav på at dominere.

*Om aftenen* skal den åbne sig med lys, fest og eventyr – nu har den lov til at dominere – svarende til den fremtrædende plads, den har i byens aftenliv.

Som en spansk rejsekiste må bygningen i en behersket og enkel ydre skal gemme et rigt og eventyrligt indre.

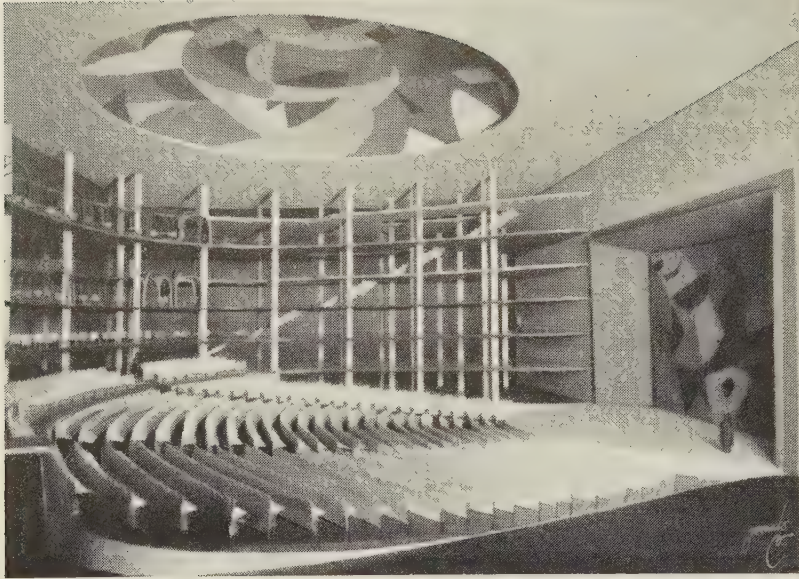
Ved en sådan opgave, der knapt kan tænkes friere, må man kunne tillade sig at arbejde mere uhøjtideligt og lade fantasien få lidt friere tøjler end ellers. Trappeanlæg, glasmalerier, spejlsale, skulptur, maleri ..., som før i tiden var forbeholdt kirken og fyrsterne, må man her kunne arbejde med.

Man skal ikke som i et teater koncentrere alt om sceneåbningen, man skal ikke som i en udstillingsbygning danne baggrund for udstillede ting – her er det bygningen selv og livet i den, der skal opleves, – man er selv med til at skabe dette liv, når man bevæger sig omkring mellem piller, trapper og vægge, der forskyder sig for hinanden, danner nye former og farvekombinationer og giver skiftende indtryk af lys, lyd og bevægelse.



Situationsplan 1 : 5000





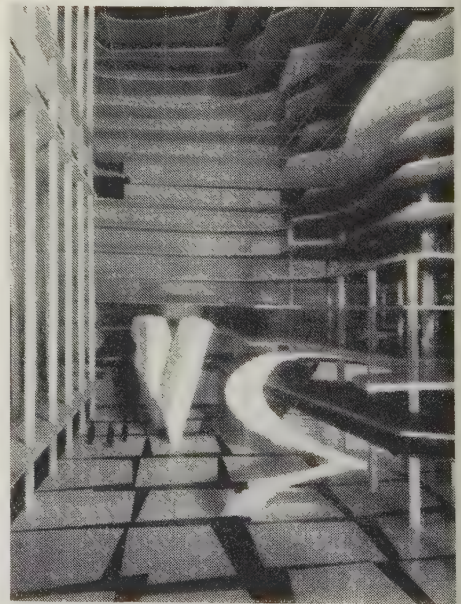
*Modelfotografi af teatersalen*

Rummet tænkes ved visse lejligheder lukket med skydevægge i hver etage; borde og logetelte kan fjernes og erstattes med stolerækker. Forscenen kan sænkes og dækkes med stole. Balkonforkanter tænkes udført af „Perspex“plader og er ikke vist på modellen. I baggrunden ses den krumme hovedtrappe som bliver smallere op gennem etagerne

*Hovedfaçaden* må kunne hævde sig i det lyshav af reklamer, som gror frem om aftenen på Rådhuspladsen og ned ad Vesterbros Passage, – og den bør karakterisere bygningens indhold: liv, fest og lys. Den er således udformet som eet, stort lysskilt, et stort glasmaleri, bag hvilket man ser silhouetterne bevæge sig. Det består af to glasflader, som, når man går forbi, forskyder sig for hinanden; imellem fladerne sidder klart spejlglass i forskellige vinkler, så det i glimt fanger lys fra gadetrafiken og medvirker til at gøre façaden levende. Indefra er glasvæggen synlig fra alle etager og vil være det „faste punkt“, når man skal orientere sig; man vil ikke, – som hvis det var klart glas – føle sig som i et udstillingsvindue, men kan selv se ned over Rådhuspladsens myldrende aftenliv.

På gavlen ved siden af kunne man i farvefilm vise glimt af, hvad der sker inde i huset: stjerner præsenteres, de store „numre“ annonceres (i særlige tilfælde kan man måske opnå tilladelse til at sende musik og sang ud over pladsen – som det sker f. eks. på valgdagen).

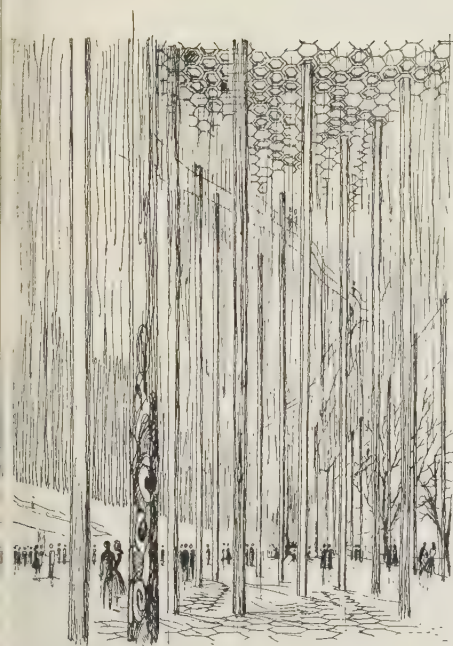
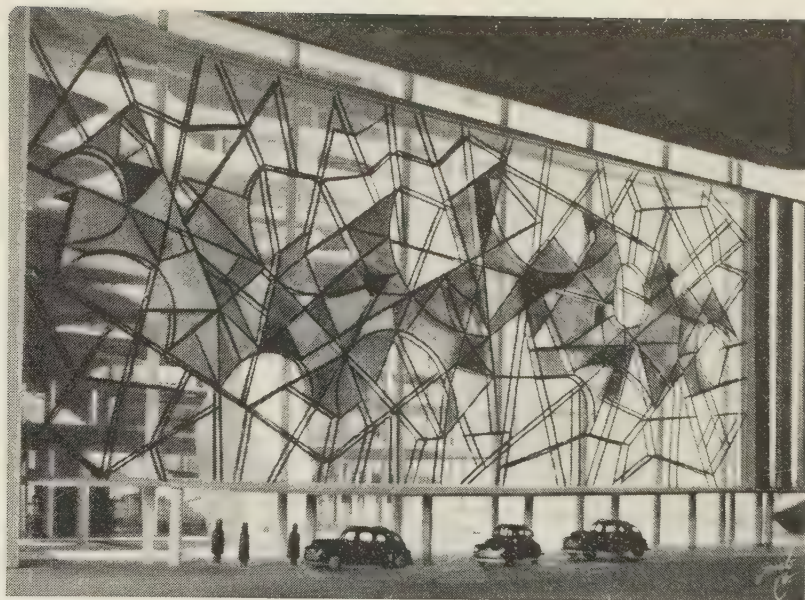
I det „normale“, moderne teater forudsætter man som oftest, at alle skal koncentrere deres opmærksomhed mod sceneåbningen, og derfor finder man sig i de gabende tomme vægge, at alle sidder med ryggen til hinanden og at en del sidder meget langt fra scenen. I modsætning til dette bør man her samle pladserne så tæt om scenen som muligt, og således at man også kan se hinanden og føle sig som til en fælles fest. Desuden bør man have mulighed for at være sig selv og bestemme hvor lidt eller hvor meget man vil interessere sig for, hvad der foregår omkring een. Man skal kunne sidde og spise og tale fortroligt med hinanden, man skal kunne rejse sig og gå en lille tur, svale sig på en tagterrasse eller balkon – eller sidde i en rolig krog og høre festligheden i det fjerne – være fri og ha det rart. Foruden stolerækkerne på gulvet er der i tre etager pladser med servering ved borde, samt ståpladser. En stor del af pladserne er overdækkede med et lille „telt“ af bøjede bøgestokke overspændt med broget stof, her kan man



*Modelfoto af forhallen*



Modelfotografi af facaden mod Vestre Boulevard.  
De to gladsfladers sprødsler og tværsprødsler danner  
en gitterkonstruktion som kan modstå de store vind-  
påvirkninger



Perspektivskitse af den høje foyer mod Studiøstræde

føle sig ugenert og tale dæmpet sammen uden at forstyrre andre. Hvis man på særlige aftener ønsker at anvende rummet som „normalt“ teater, kan bordene og „logerne“ helt eller delvis erstattes med stolerækker, ligesom forscenen kan sænkes og dækkes med stole; endvidere kan rummet lukkes ud mod foyerne med skydevægge, som i hver etage trækkes ud på skinner i loftet. Vægelementerne er fineret med forskellige træsorter og danner sammen med etagernes farver, „logerne“, kuppeldekorationen og fortæppet rummets udsmykning.

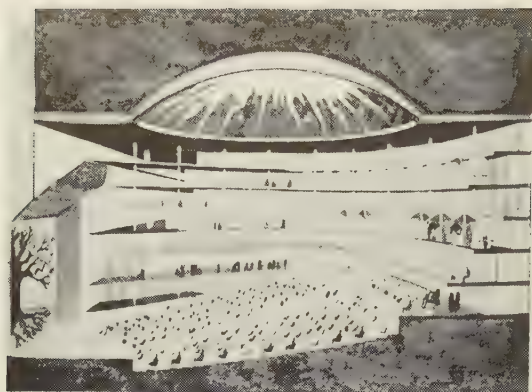
Bygningen tænkes udført i jernbeton med bærende vægge (med letbetonisolering) og søjler og krydsarmerede plader. Søjlerne i kælder og stue er placeret regelmæssigt (fag ca.  $6 \times 6$  m); over stuen lægges 1 m høje dragere med over- og underplade; i de overliggende etager har man således mulighed for at placere søjlerne frit omkring salen, trapperne og forhallen og i den høje foyer; tagpladen udføres ligeledes dobbelt. Hullet over salen dækkes med en kuppel udført som skalkonstruktion; i denne er ophængt en lettere kuppel med akustisk regulering. Trapperne udføres med fritbærende trappeløb, forstærket med dragere på undersiden. Facadernes gavflader pudses i felter i forskellige lyse farver. Søjler og rammer pudses ligeledes i farver. Ovenlyskuplerne og brystninger i forhal og på balkoner tænkes udført i „Perspex“ el. lign. plasticmateriale.

*Akustiske forhold.* Teatersalens kuppel tænkes – af hensyn til faren for dannelse af lydkoncentrationer nede over tilhørerne – reguleret med lydabsorberende materialer i den halvdel, som er længst fra scenen, hvorimod den anden halvdel reflekterer lyden ind på de øverste balkoner. Stillingen af skærmen over sceneåbningen kan varieres, således at man – på lignende måde som projektørerne – kan følge de optrædende helt ud på forscenen, ved luftnumre trækkes skærmen helt tilbage mod væggen.

Skydevæggene udføres lydabsorberende, men for at give mulighed for at have åbent også under forestillingen, udføres lofter og alle vægge i forhallen ligeledes stærkt lydabsorberende.

Efter konkurrencen er der udarbejdet et nærmere forslag til bygningens udsmykning som det fremgår af modelfotografierne: glasmosaik i facaden, gulvet i forhallen, fortæppet og kuppeldekoration af Lisbeth Andersen; skitse til skulptur i forhal af Søren Georg Jensen.





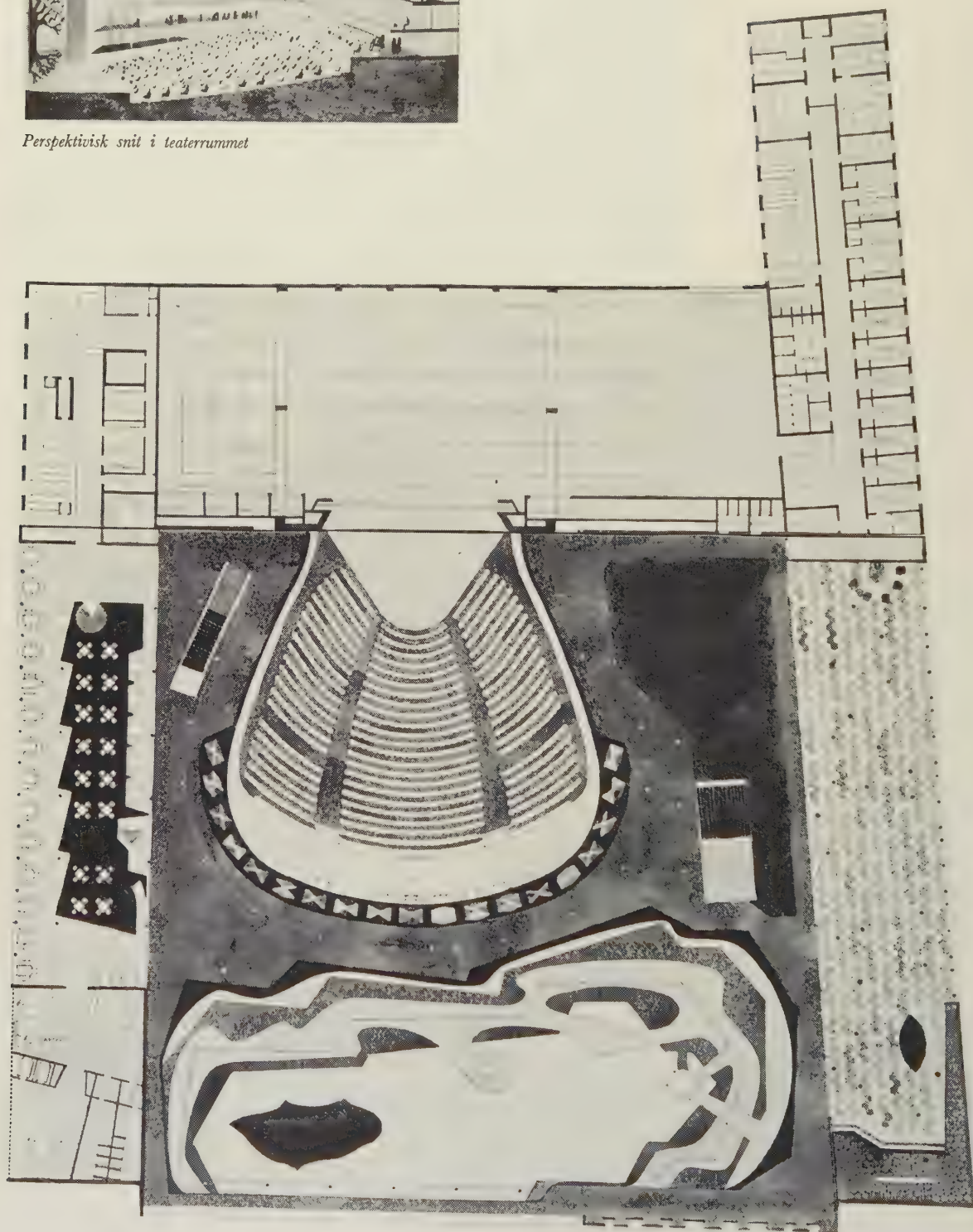
*Perspektivisk snit i teaterrummet*

# **Ebbe Clemmensen: Forlystelsesetablisement**

*Tilkendt Akademiets mindre guldmedaille 1950*

*Plan og snit 1:600*

*skematiske planer på modstående side*



*Planen viser forskellige etager i de enkelte fløje; i restauration/fløjen til venstre 2. sal (svarende til parterre på skematiske planer på modstående side), selve teatersalen og foyererne øverste etage (2. ståplads) og skuespillernes garderober 3. sal (balkon)*



(Bogstavsignaturer – se hoveddispositionen nederst på siden)

#### TAGTERRASSE

- T. kuppel over teatersal.
- R. og F. ovenlyskupler til foyéerne.
- S. scenehus og ovenlys til malersal m. m.

#### 2. STÅPLADS

- T. ståpladser; i alle etager kan skydevægge trækkes frem og lukke salen.
- R. direktørbolig, foyer med tagterrasse.
- S. øvre del af malersal m. m.
- F. gangbro under kasetteløftet i den høje foyer fører ud til tagterrassen.
- G. øvre del af prøvesale med adgang til tagterrasser.

#### 2. LOGE

- T. 19 loger med borde for 2 à 3 pers., ståpl. langs siderne; logerne kan fjernes og erstattes med 2 stolerækker (1 række langs siderne).
- S. malersal, snedkerværksted m. m.
- R. foyer med adgang til åben balkon; snedkerværksted.
- G. 4 prøvesale.

#### 1. STÅPLADS

- T. ståpladser. Foyéer i alle etager i 2,5 og 5 m højde.
- (R.) etagen udgår, se etageforskydningen i snittet.
- G. diverse kontorer, læge m. m.

#### 1. LOGE

- T. 19 loger med borde til 4 à 5 pers., ståpl. langs siderne; logerne kan fjernes og erstattes med 3 stolerækker (1 række ved siderne).
- R. udvendig balkon med sommerservering; køkken (som også betjener teatersalen), personalerum m. m.
- (G.) etagen udgår, jfr. R.

#### BALKON

- T. serveringspladser ved borde til 5 pers., kan erstattes af 4 stolerækker.
- R. øvre balkon i restaurant; værksted m. m.
- G. diverse skuespillergarderobes.

#### PARTERRE

- T. 3 faste stolerækker.
- R. indvendig balkon i restauranten; køkken m. m.
- F. den høje foyer gennem alle etager.
- G. diverse skuespillergarderobes.

#### GULVET

- T. salens gulv med faste stolerækker; ståpl. ved siderne. I alle etager kan skydevægge trækkes frem og lukke salen efter behov.
- S. scenegulv med forscene og sidescener.
- R. restaurantens hovedetage.
- F. gulv i den høje foyer med kiosk, kaminplads og balkoner mod Studiestræde.
- G. orkestergarderobes, foyéer, marketenderi m. m.; bolig for maskinm.

#### STUEETAGE

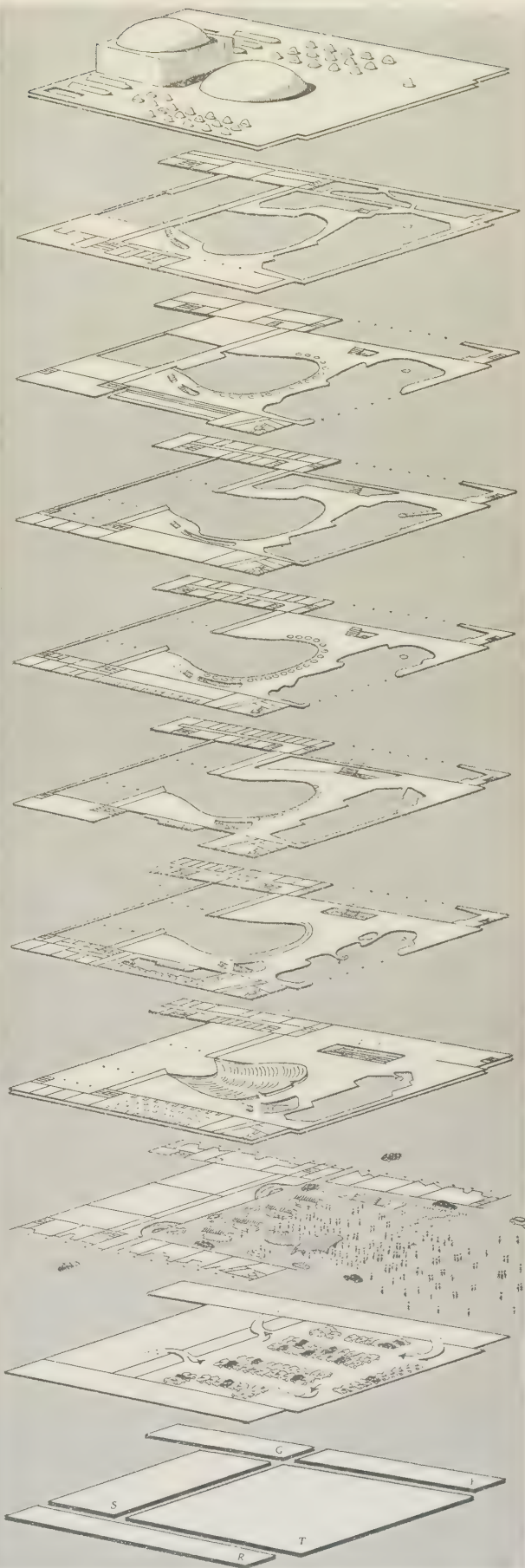
- T. hovedindgang; forhal med 2 hovedtrapper, fritstående garderober, tilkørsel og nedkørselsramper til kælderparkering.
- S. magasiner, scenekælder (med tilkørsel fra gården).
- R, F og G. butikker og særlige indgange til restaurant, køkkenafd. og skuespillergarderobes, samt ind- og udkørsel til garderober i forhal.

#### KÆLDER

- T. parkering for ca. 75 vogne; toiletter m. m.
- S. scenekælder, magasiner.
- R, F. og G. lagerrum for butikker.

#### HOVEDDISPOSITION (med forklaring af bogstavsignaturer)

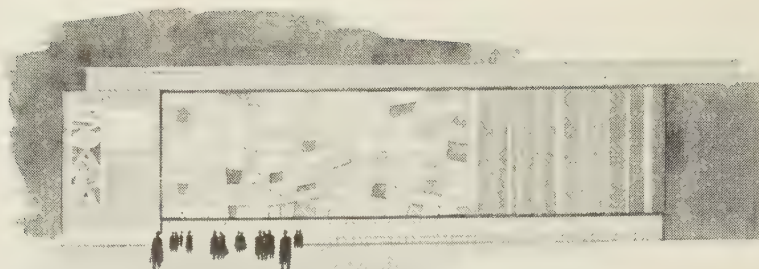
- T. teatersal, foyéer, forhal m. m.
- S. scenehus, sidescener, værksteder m. m.
- R. restaurant m. m.
- F. høj foyer gennem alle etager.
- G. skuespillergarderobes m. m.
- V. B. etageforskydningen mellem de forskellige fløje er ikke vist (se snittene)



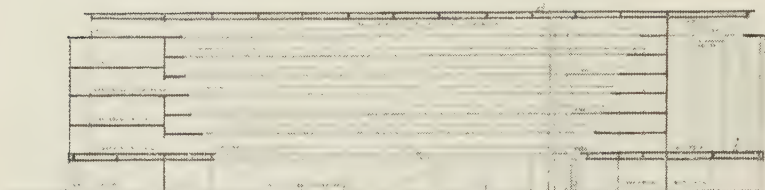


**Ebbe Clemmensen: Forlystelses-  
etablissement**

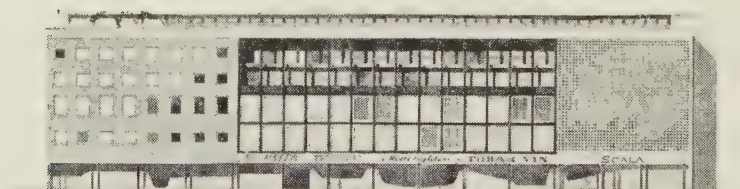
*Tilkendt Akademiets mindre guldmedaille 1950  
Snit og façadeer 1 : 1000*



*Façade mod Vestre Boulevard*



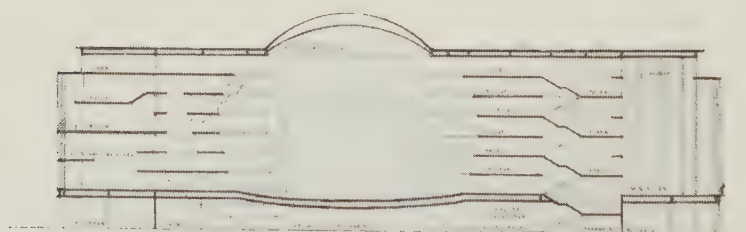
*Snit bag façade mod Vestre Boulevard*



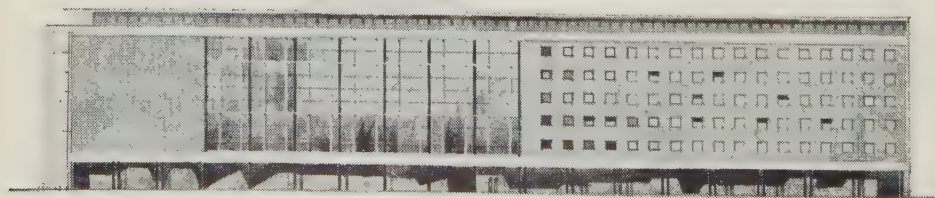
*Façade mod Jernbanegade*



*Længdesnit i teatersal og scene*



*Tværsnit i teatersal og høje foyer*



*Façade mod Studiestræde*





Perspektiv fra Rådhuspladsen

## Et moderne forlystelsesetablissement med teater og restaurant

Tilkendt akademiets mindre guldmedaille 1950

Af arkitekt M.A.A. Holger Jensen

725.82

At anbringe et stort moderne teater paa det sted, hvor det gamle Dagmar-teater har ligget, er en tiltalende tanke, som sikkert burde have været taget med i overvejelserne inden det nuværende „Dagmarhus“ var en realitet.

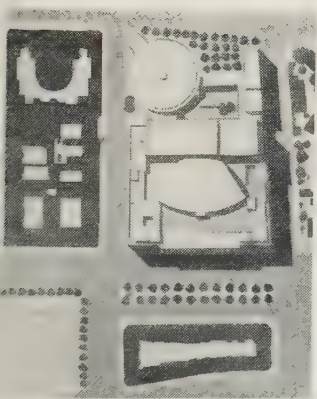
Bygningen skal efter programmet foruden selve teatret indeholde en restaurant, som dels skal kunne fungere selvstændigt udenfor teatertid og dels betjene teatrets publikum under forestillingen og i pauserne.

Grundlaget for min løsning af opgaven kan sammenfattes i følgende hovedsynspunkter:

Da bygningen bliver så stor, at den vil udfylde hele arealet mellem Vestre Boulevard – Jernbanegade – Studiestræde ned til cirkusbygningen, har jeg valgt at fjerne alle eksisterende bygninger paa karreen med undtagelse af cirkus.

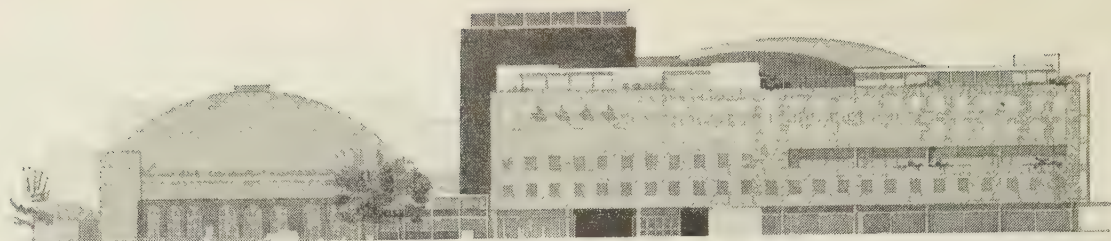
Den del af arealet, som ikke optages af teater og cirkus, tænker jeg mig anvendt til rummelige udenomsrum til cirkusbygningen. Endvidere foreslår jeg opført et artist- og kunstnerhotel, som kan benyttes i forbindelse med begge institutioner.

*Bygningens form.* Grundens beliggenhed i gadebilledet og karakteren af den omgivende bebyggelse gør det ønskeligt, at teaterbygningen udformes som een blok, som mod de tre gadelinier ligger helt ud til byggelinierne. For dog paa tilstrækkelig tydelig måde at markere bygningen som teater også i det ydre har jeg udformet hovedfacaden mod Vestre Boulevard som en symmetrisk indgangsfacade, over hvilken teaterrummets buede tag tydeligt fornemmes.

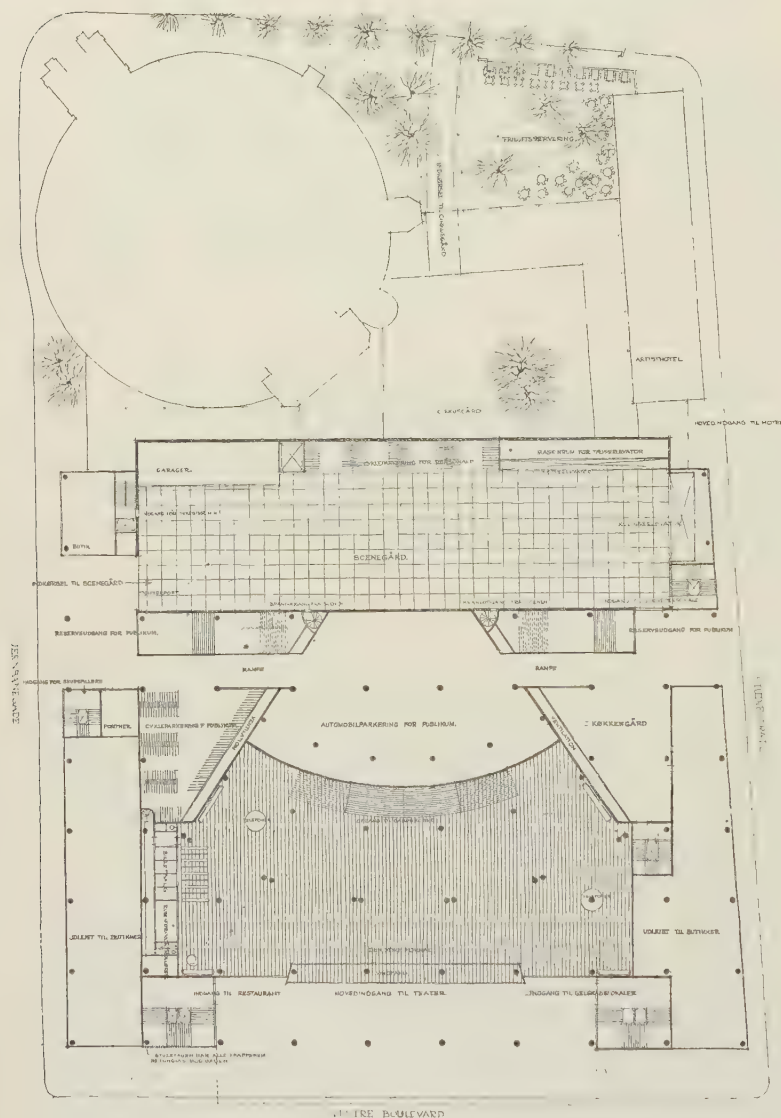


Situationsplan 1:5000

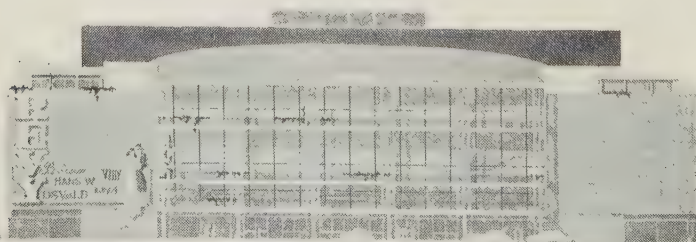




Façade mod Jernbanegade



Plan af stuen (ydre forhal)



Façade mod Vestre Boulevard



Mellem Cirkusbygningen og den foreslåede hotelbygning er der anbragt et frilufts-serveringsareal i forbindelse med hotellets restaurant

Publikums adgang til både teatret og restauranten sker fra Vestre Boulevard under en 52 m lang baldakin som når helt ud til kørebanen.

Teatrets personale skal for at komme ind i bygningen passere portnerlogen ved Jernbanegade. Fra den overdækkede scenegård er der direkte elevatorforbindelser til garderober, magasiner, værksteder o.s.v.

Til venstre for teatrets indgang ligger hovedindgangen til de større restaurationslokaler og til højre fører en tilsvarende indgang til etablisementets selskabslokaler.

Adgangen til køkkenafdelingen sker fra Studiestræde

Bygningens bærende konstruktion består af et net af runde søjler med ca. 10 meters mellemrum. De yderste rækker søjler står frit inden for façadebeklædningen, som består af Fakse-marmor.

De enkelte steder, hvor søjlerne står frit (ved hovedindgangen), behandles de med hvid betonfarve.

Vinduer og døre er overalt af teaktræ.

Scenebygningen beklædes udvendig med riflede terracottafliser



Der findes en hovedscene og to sidescener. Magasiner og lignende til det løbende behov er anbragt lige ved scenen medens de „passive“ magasiner er i kelderetagen.

Snedkerværkstedet ligger i samme plan som scene-gulvet

Restaurationen er opdelt i 2 hovedafsnit. Det ene kan sættes i forbindelse med promenoiret og er placeret ad mod Jernbanegade således, at der fra de fleste pladser er udsigt over Rådhuspladsen.

Det andet restaurationslokale er anbragt i øverste etage



Balkon ved hovedfoyer

Billetkontrollen foregår ved trappen mellem den ydre forhal og garderoben.

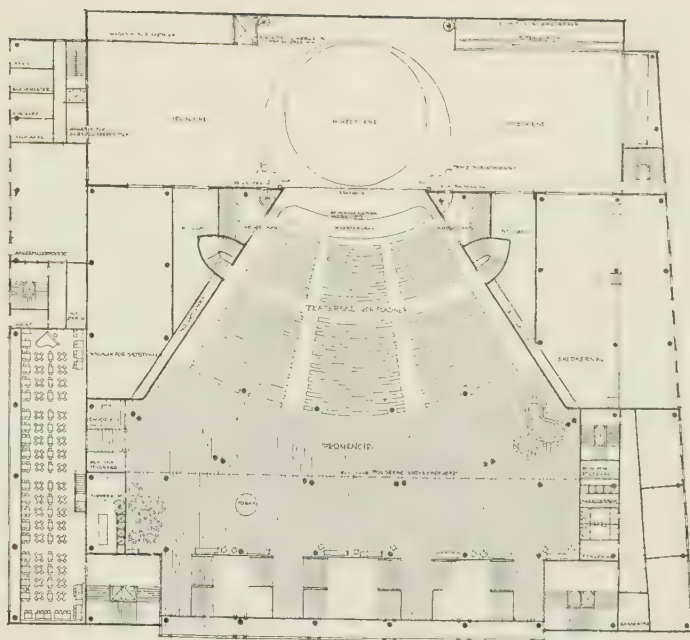
Garderoberne er anbragt i 2 planer, således at den del af publikum, som har billet til pladserne nærmest scenen anvender garderoberne i det lavere plan, hvorfra der er direkte trappeforbindelse med teatterummets forreste del.

De runde garderobereskranker er et forsøg på at finde en form som mindsker muligheden for store kødannelser.

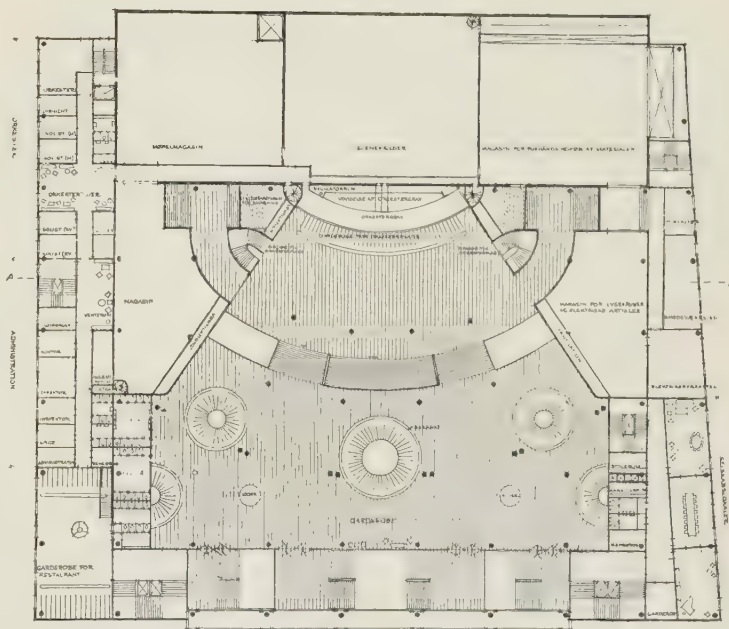
Da man må regne med at der skal kunne opføres flere forestillinger lige efter hinanden er der fra garderoberne direkte udgang til Jernbanegade og Studiestræde, således at de mennesker, som forlader teatret, ikke skal passere den ydre forhal, som danner samlingssted for publikum til den næste forestilling.

Disse udgange opfylder samtidig et krav fra brandvesenet om reserveudgange

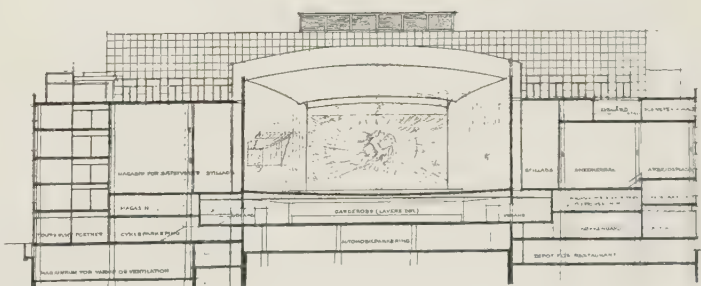
**Folger Jensen: Forlystelsesetablisement**  
 Tilkendt Akademiets mindre guldmedaille 1950  
 Planer, snit og facader 1:1000



Plan af 2. sal (teatresal og promenoir)

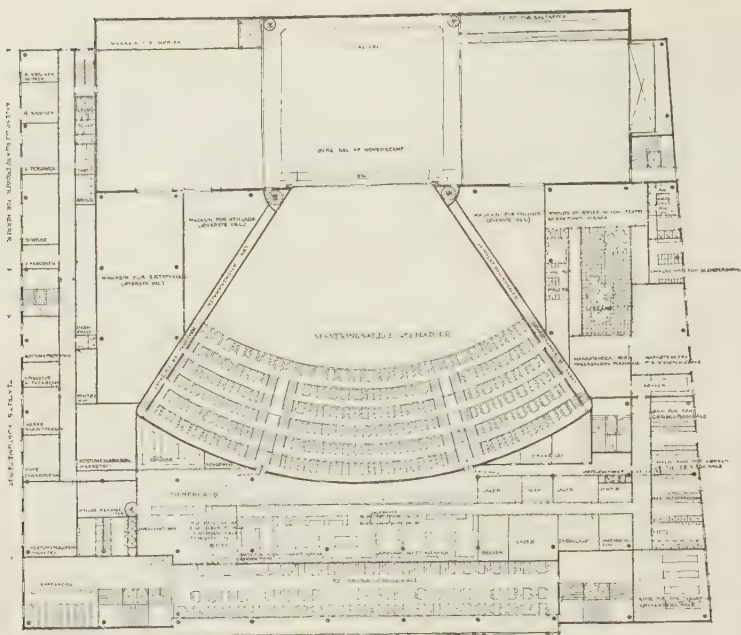


Plan af 1. sal (garderobe)



Snit i teatresal

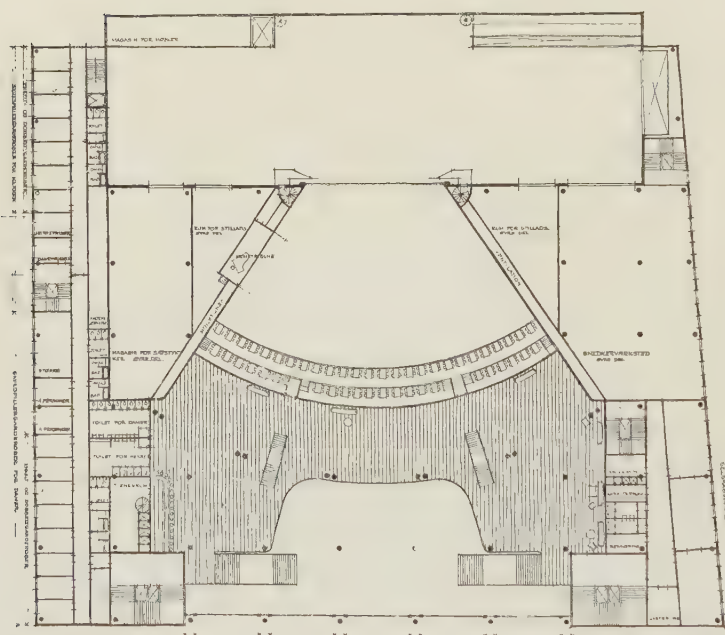




Plan af 4. sal

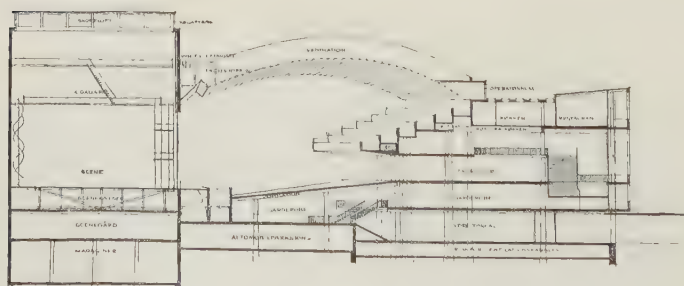
I den side af bygningen, som vender ud mod Jernbane-gade er anbragt administrationslokaler, garderober for orkester og skuespillere samt teatrets kostumegarderober, systuer o.s.v.

Køkkenafdelingen er anbragt i øverste etage mellem de 2 største serveringsarealer: teatersalen og restaurationslokalet i samme etage. Forbindelsen til restaurationen ved promenoiret samt til selskabslokalerne foregår ved hjælp af vareelevatorer. Køkkenafdelingen har sin egen overdækkede gård og sin egen trappe, hvortil kun køkken- og tjenerpersonale har adgang



Plan af 3. sal

Den del af publikum, som har billet til serveringsafdelingen fortsætter en etage op lige til den øvre del af foyeren, hvorfra der ad 4 døre er adgang til teaterrummet. Bordene er anbragt på terrasser med så stor højdeforskel, at tjenerpersonalet og publikum frit kan bevæge sig til og fra bordene uden i mindste måde at genere de bagved siddende

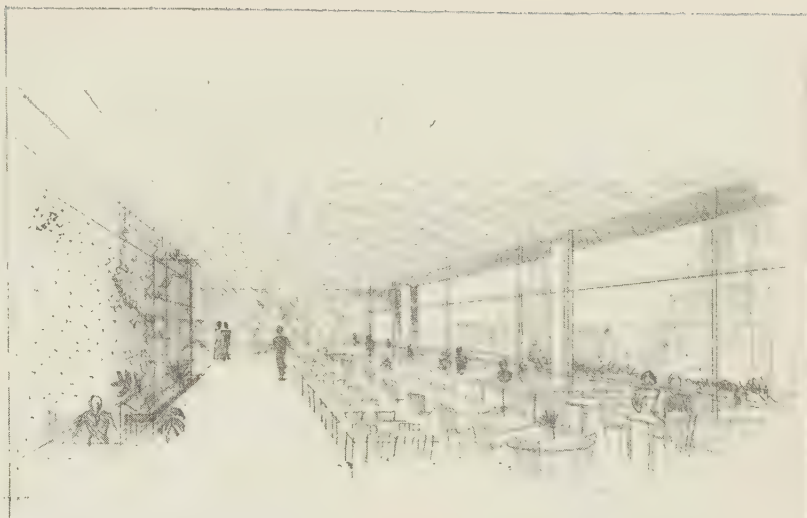


Længdesnit gennem teatersalen

**Holger Jensen: Forlystelsesetablisement**  
Tilkendt Akademiets mindre guldmedaille 1950  
Planer og snit 1:1000

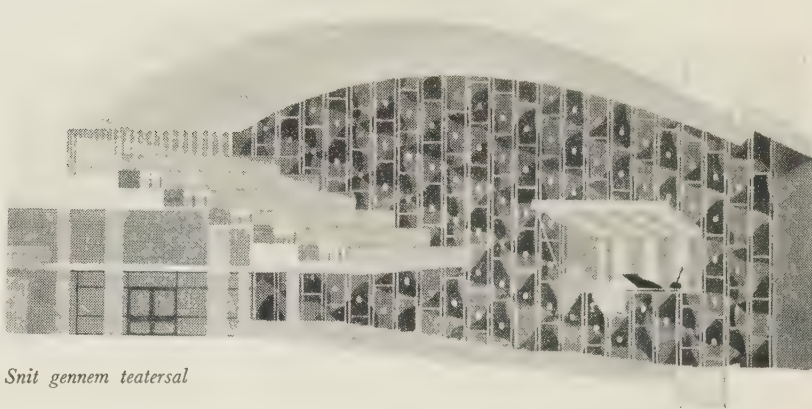


Rummenes udformning. I forrum, trapperum o.s.v. er monumentale, arkitektoniske virkemidler søgt undgået. Heller ikke rummenes kunstneriske udsmykning har noget monumentalt præg. Man bevæger sig i ikke særlig højloftede rum, hvis vægge skifter mellem ganske lette glas- og træmalerier og pudsede vægge, som er helt overmalede med frescobilleder. Rummene er møbleret med magelige stole og lave borde på steder, hvor trafikken ikke virker forstyrrende på byggen. Loftene er af perforerede fiberplader



Perspektiv af restaurationslokale med udsigt over Rådhuspladsen

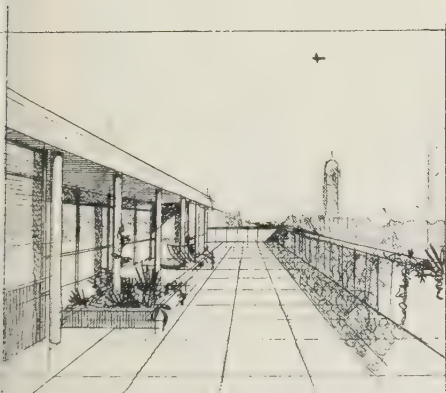
Teatersalens vægge er tænkt beklædt med læder i brungul farve. I en afstand af 6-7 cm fra væggen anbringes et system af hvide trælister. Belysningen består dels af små bordlamper i serveringsafdelingen og dels af væglamper, som afskærmer rummet af messingskåle, således at belysningen bliver indirekte



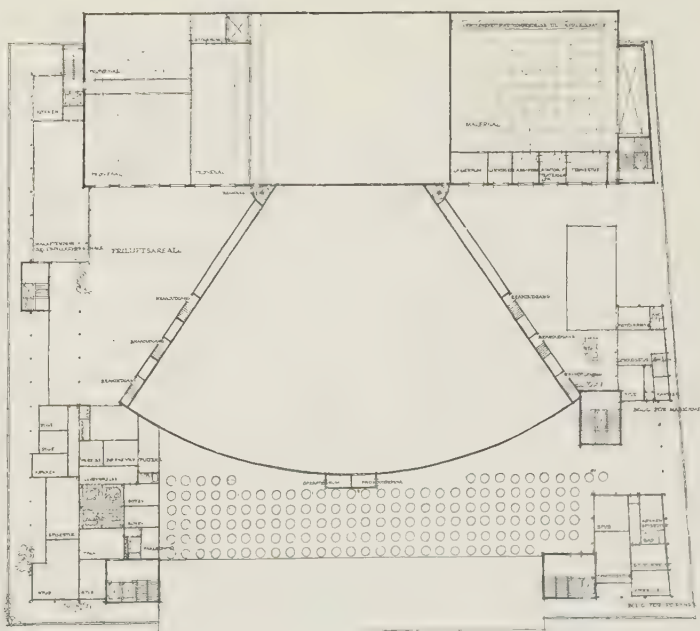
Snit gennem teatersal

Skuespillernes marketenderi er anbragt i tagetagen, da det formentlig er af betydning, at skuespillerne i spisepausen kan ryste kulissestøvet af sig i så frie og smukke omgivelser som muligt.

Provesalene er anbragt over sidescenen, den ene sal med direkte adgang til et åbent tagareal således, at danseprøver m. m. om sommeren kan foregå under åben himmel

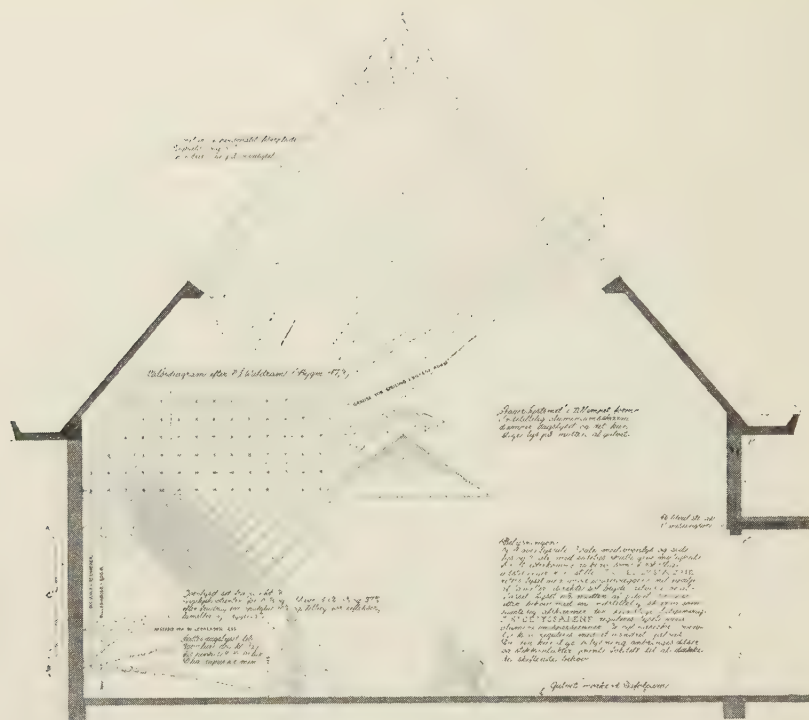


Perspektiv fra direktørlejligheden som er anbragt på taget med udsigt til Rådhuspladsen



Plan af tagetage





Snit i ovenlyssal; lyset brydes ved at passere opal-glasset og ved tilbagekastning fra lamellerne, som er indstillede efter et system, der illustreres af det indtegnede diagram. En skærm demper lyset midt i rummet

## Udstillingsbygning i København

Præmieret i Neuhausens konkurs 1948

Af arkitekt M.A.A. Ebbe Clemmensen

725.91

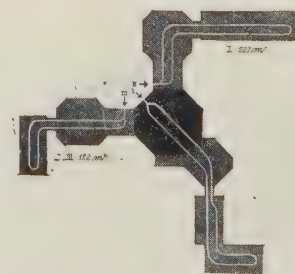
Ved forslagens udformning er der forudsat en friere udformning af søens bredder, en gennemførelse af den ofte diskuterende om-lægning til rekreationsareal for de omliggende kvarterer, som i øjeblikket helt savner grønne områder. Stedet ligger nær Rådhuspladsen og ved en stærkt befærdet gade med mange sporvogns-forbindelser; det har alle betingelser for at blive et livligt og festligt sted med broget folkeliv: søen, træerne, udsigten og den centrale beliggenhed. (Antagelig ville man genoprette restauranten i forbindelse med en udstillingsbygning.)

Bygningen vil i modsætning til et museum blive anvendt til interimistiske udstillinger af meget forskellig art; ved udformningen er det søgt at give den en uhøjtidelig form, som kan fange opmærksomheden – en gruppe „telte“ ved vandet; de kan ses på lang afstand, og om aftenen vil de fire lysende kegler spejle sig i søen. Anlægget er forskudt fra midten af søen og terrænet er hævet for de midterste sale. Bygningernes mindre enheder har hver sin farve; det er tilstræbt ved salenes form, orientering og belysning og udsigten fra dem at gøre dem så varierede som muligt. Fra hovedsalen i midten bygger tre fløje sig ud, hver bestående af en sidelyssal, en side- og ovenlyssal og en ovenlyssal. Afdelingerne, som er af forskellig størrelse, kan evt. senere udvides hver for sig.

Arealerne mellem bygningerne udformes som frie haveanlæg med varierende muligheder for opstilling af skulpturer. Neden for udstillingsbygningen er der placeret en lille pavillon med servering. Udstillingsgæster kan komme derned ad en overdækket gang. Rutebådssejls om sommeren fra Østerbrogade tænkes genoprettet med anløbsplads neden for bygningen.

De Neuhausenske konkurrencer for arkitekter 1947-49:

Opgaven var: På Søpavillonens plads ved Peblingesøen ønskes opført en udstillingsbygning af karakter som den frie udstillingsbygning ved Østerport, væsentlig beregnet for udstillinger af maler- og billedhuggerkunst, men dog således formet, at den også kan benyttes til udstillinger af anden art, som ikke kræver særlige indretninger. Den skal indeholde 6 à 800 m<sup>2</sup> udstillingsrum.

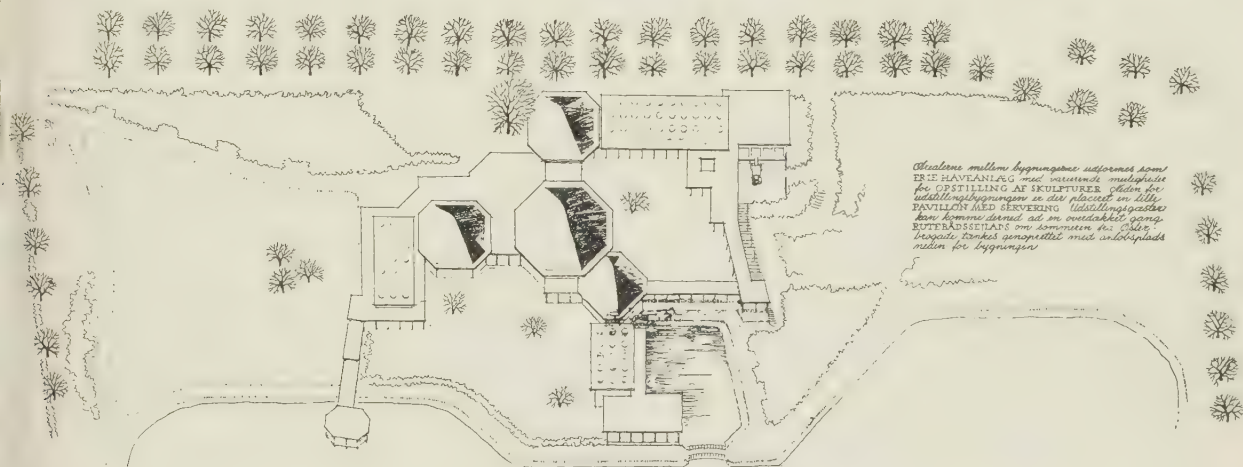


Skematisk plan, der viser de tre fløje, som bygger sig ud fra hovedsalen. Der kan afholdes tre sær-udstillinger samtidigt.





Perspektiv set fra Peblingesøen



Situationsplan ca. 1:1000

Udsalene mellem bygningene udformes som  
ETRE HAVEANLÆG med varierende muligheder  
for OPSTILLING AF SKULPTURER. I den ene  
udsalingsbygning er der plads til en lille  
PAVILLON MED GÆRVERING. Udsalingspladserne  
kan herved danne sig en vandkædet gang.  
EUTRÆDESELLER om kassen der skal  
lægges, der skal gennemføres med indkørselsplads  
uden for bygningene.



Indgangen vender sig mod byen; solrige siddepladser for de ventende er placeret under halvtagene



Fra forhallen er der indgange til tre forskellige udstillinger, men salene kan ved større udstillinger sættes i forbindelse med hinanden ved døre eller evt. ved at fjerne hele vægpartier



I sidelyssalene opstilles løse skærme til malerier og tegninger; bagvæggen kan udnyttes til skulpturer. Taget udenfor er forsynet med prismeglas, som retter lyset ind i rummet

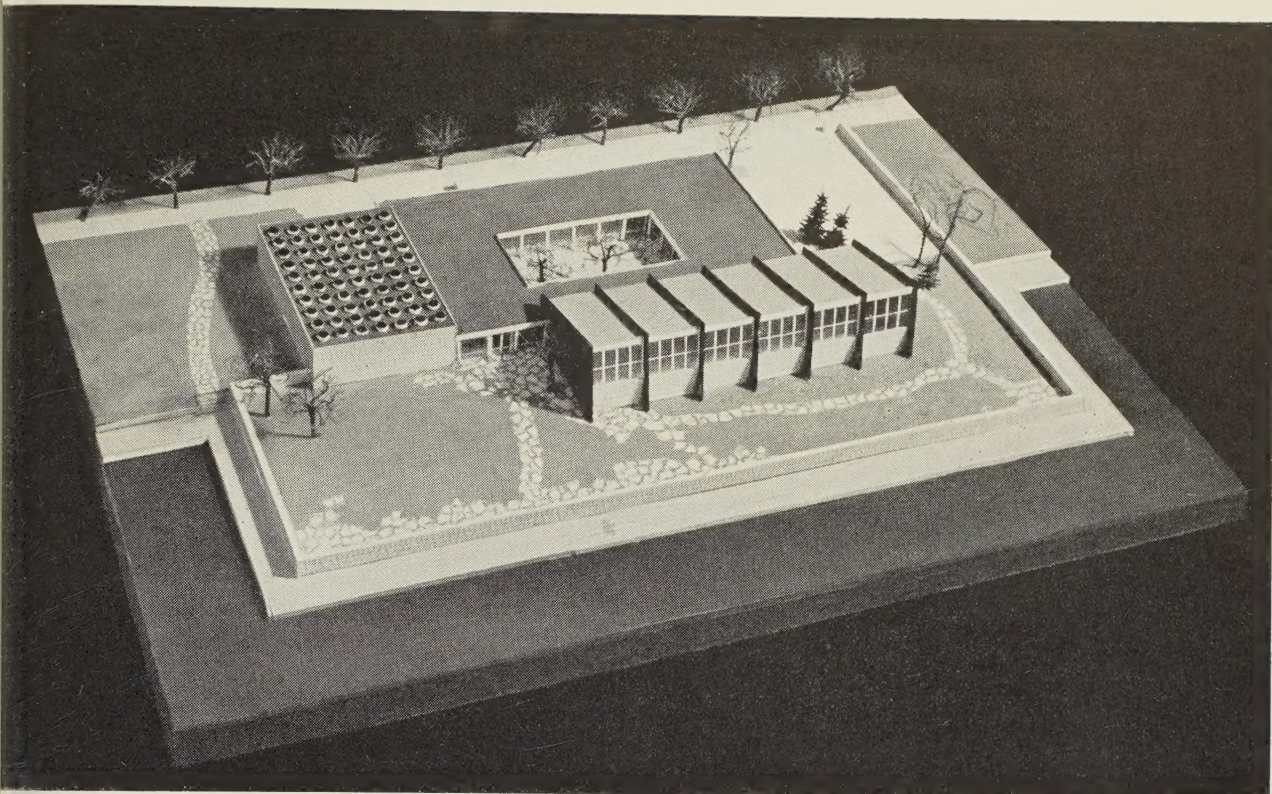


I skulpturhaven er der tilstræbt at skabe forskellige muligheder for opstillingen: lys eller skygge, mur eller grønt som baggrund, refleksioner fra vand og grønne planter









Modelfotografi

## Udstillingsbygning i København

Præmieret i Neuhausens konkurs 1948

Af arkitekt M.A.A. Holger Jensen

725-91

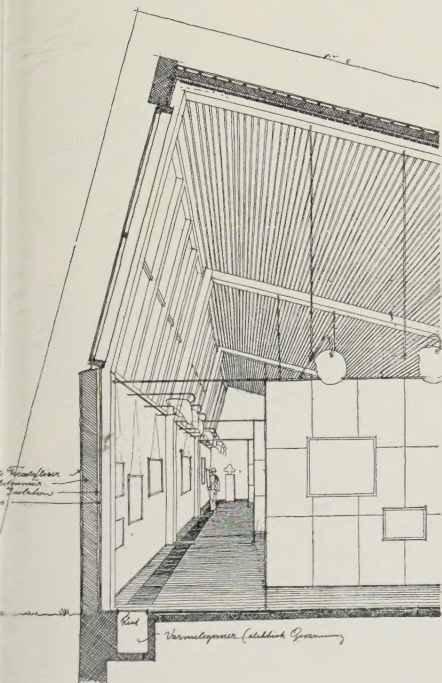
Ved projektering af en bygning på Søvavillonens plads, ser jeg det som min opgave først og fremmest at bevare stedets åbne karakter. Jeg har derfor undgået enhver form for monumentalitet og i stedet udformet bygningen som nogle lave blokke af let konstruktion. Anlæggets opløste karakter understreges yderligere af de lave mure, som omgiver bygningerne.

Fra hovedindgangen mod Gyldenløvesgade kommer man gennem et bredt glasparti ind i forhallen der også har glassdøre ind mod Peblingsøen. Man har således fra gaden foran bygningen udsigt gennem huset mod søen.

Arealet ud mod søen planeres i gadens niveau og anlægges som have, der kan anvendes til udstilling af skulptur. Der er kun adgang til arealet gennem bygningen. Foruden dette haveareal er der en lukket skulpturgård omgivet af glasvægge, således at man også i den kolde årstid kan udstille i fri luft.

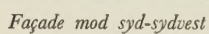
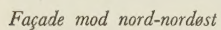
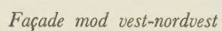
For at et besøg i udstillingsbygningen ikke skal virke ensformigt, er de to udstillingslokaler både hvad form og belysning angår forskelligt udformet. Den mindre sal til højre for hovedindgangen er en almindelig ovenlyssal med runde ovenlys.

I den store sal har jeg forsøgt at opnå den samme lysvirkning som findes i de fleste maler- og billedhuggeratelierer. Det store, højtliggende, nordvendte ateliervindue, der strækker sig i hele bygningens længde, giver et jævnt lys i hele lokalet, medens det lave glasmurstensparti i sydvæggen blot skal virke hyggeligt med sit spredte sollys.



Perspektivisk snit igennem udstillingsbygningen 1:100





**Holger Jensen: Udstillingsbygning.** *Præmieret i Neuhausens konkurs 1948. Plan, snit og façadeer 1:500*





ZINKTRYK  
LYSTRYK  
PHOTOSTAT  
MASKINSKRIVNING  
MIKROFOTOGRAFERING

**ATELIER  
ELEKTRA**  
KOMPAGNISTRÆDE 22

KØBENHAVN - TLF. CENT. 10 717

## BYGGEBLOKKE og ISOLERINGSMATERIALER

RYPI-TRÆBETON - a. byggeblokke, afprøvet af Statsprøveanstalten godkendt som ydermur-materiale til statslånshuse.

b. plader til isolering og etageadskillelse. Isolere mod kulde, varme, lyd og fugtighed.

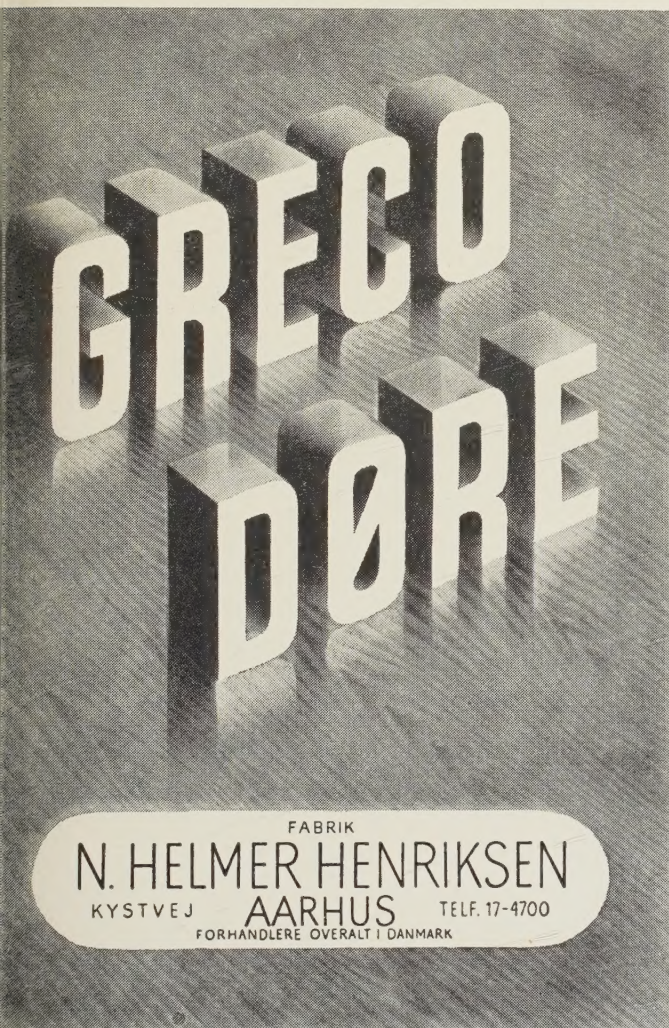
TØRVESTRØELSE - 1. kl. isolerings- og indskudsmateriale.



## PINDSTRUP MOSEBRUG SAVVÆRK OG EMBALLAGEFABRIK

Pindstrup, telf. 13 (4 ledninger)

Salgskontor for Sjælland: Holmens Kanal 9, København K., telf. C. 826



FABRIK  
**N. HELMER HENRIKSEN**  
KYSTVEJ AARHUS TLF. 17-4700  
FORHANDLERE OVERALT I DANMARK



### MINOR VASKERIANLÆG

FOR HUSHOLDNINGSBRUG. LEVERES FOR  
OPVARMNING VED GAS, ELEKTRICITET OG  
FAST BRÆNDELSE



### AKTIESELSKABET "VØLUND"

Øresundsvej 147 . København S . Tlf. Central 5523

*Det Vilfa-svejsede*

**ICOPAL** TAG

*10 Aars Garanti*

**AKTS. JENS VILLADSENS FABRIKER**



ERNST DAHL  
*Tapeter*

VIMMELSKAFET 49  
TELEFON: C. 1122

ØSTERGADE 17-19  
TELEFON: C. 2293